Amigoe

## Vandaag



E. COVA (VLC)
..... infantiel.....



STE JAARGANG – No.: 56 MAANDAG 9 MAART 1981

## ANDAAG GESPREK REGERING-MILITAIREN

*Overlevingskansen Chin-A-Sen aanleiding tot speculaties*

# Suriname in greep van politieke onzekerheid

**PARAMARIBO — In de Surinaamse hoofdstad Paramaribo wordt met spanning uitgezien naar de uitkomsten van het gesprek dat de regering in de loop van dag zou hebben met de legerleiding. Er is na de persconferentie van de militairen afgelopen vrijdag en het regeringscommunique, dat daarna werd uitgegeven, een soort windstilte ingetreden. Er zijn ook geen bekendmakingen verstrekt van een drietal besprekingen dat sindsdien plaatsvond: een spoedberaad van de regering vrijdagmiddag na genoemde persconferentie, gesprek van een regeringsdelegatie (twee ministers twee adviseurs) met de legerleiding, een een twee uur durende vergadering van het kabinet, afgelopen zaterdag. Ook over de inhoud van die vergadering is niets meegedeeld. Zelfs de ,,niet-schokkende" verklaring die het vooruitzicht was gesteld, bleef uit. De radio heeft het weekeinde volstaan met voortdurend stukken te zenden uit de toespraken van bevelhebber Bouterse, de vrijgelaten Sital en andere militairen van de persconferentie van vrijdag.**

opdrogen van de informatie heeft in Paramaribo aanleiding gegeven tot speculaties, overwegingen en de wildste geruchten onder de bevolking. Zo men in tal van gesprekken dat de regering-Chin A al is opgestapt, dat de president zelfs al het land verlaten, terwijl weer anderen wisten te vertellen dat inmiddels in Geneve zit. de werkelijkheid is dat staatshoofd gewoon in zijn vertoefde, waar hij zich voorbereidde op de besprekingen van vandaag.

Over de overlevingskansen de regering-Chin-A Sen lopen de meningen zeer uiteen: ,,het zal wel weer met een sier aflopen" , zoals in het verleden meer is gebeurd bij moeilijke situaties, tot ,,er zit voor de regering geen andere mogelijkheid meer in dan te stappen". Degenen die laatste mening huldigen verwijzen daarbij naar het voorzichtige regeringscommunique van vrijdag, waarin de regering stelt dat haar doelstellingen zijn vastgelegd in regeringsverklaring van mei 1980. Daarin wordt namelijk met geen woord gesproken over het streven naar een socialistische maatschappij en volksdemocratie, die de militairen nu in hun vaandel hebben geschreven, inclusief het oprichten van een revolutionaire partij, een bevrijdingsfront een volksfront.

Degenen die Chin A Sen nog maar weinig kans geven betogen dat de militairen het bewust op een confrontatie met regering hebben aangestuurd, zoals zou blijken uit aan de kant schuiven van regering en president bij de persconferentie vrijdag en het informatie verstrekken het kabinet over de lijn die volgens de legerleiding gevolgd zou moeten worden. Daarbij wordt herinnerd aan uitspraken van de vrijgelaten militairen, dat zij als revolutionairen niets zien in compromissen dat zou betekenen dat Chin A Sen volledig door de knieen zou moeten gaan, waarvoor hij weinig schijnt te voelen. Het is een publiek geheim dat de legerleiding al geruime tijd ontevreden is over de resultaten van de revolutie tot nu toe: Er is te weinig totstandgebracht als gevolg van een gebrek aan daadkracht van de regering. Het leger zou daarom nu de tijd aangebroken vinden om veranderingen aan te brengen in de leiding van het land.

Opvallend hierbij is dat dezelfde kritiek nu ook is gekomen van de kant van de vakbeweging die zich daarmee lijkt te scharen aan de zijde van de legerleiding.

Waarschijnlijk komt er na vandaag meer duidelijkheid over de toekomstige krachtsverhoudingen in Suriname. De legerleiding heeft in elk geval een manifest aangekondigd waarin een en ander uit de doeken zal worden gedaan. Tevens zal zaterdag 14 of zondag 15 maart een ,,massabijeenkomst" worden gehouden op het Eenheidsplein. Het zal dan precies een jaar geleden zijn dat de burgerregering Chin A Sen werd geinstalleerd.

Volgens goedingelichte kringen in Paramaribo zou de regisseur van de huidige ontwikkelingen zijn de oud-minister van Buitenlandse Zaken, Justitie, Leger en Politie , Andre Haakmat. Deze opvatting wordt versterkt door de felle uithaal van president Chin A Sen, zaterdag in een speciaal communique, naar de oud-minister. Chin A Sen verwijt daarin Haakmat en de journalisten Josef Slagveer en Rudie Kross ,,een funeste rol te spelen" op de politieke ontwikkelingen in Suriname. Jozef Slagveer trad afgelopen vrijdag op als perschef tijdens de persconferentie van de legerleiding.

## Socialisten in Chili aangehouden

CONCEPCION (CHILI) – Tien leden van de (verboden) socialistische partij zijn door de Chileense veiligheidsdienst gearresteerd, omdat ze in Concepcion (400 km ten zuiden van Santiago) acties tegen de regering voorbereidden. Dit is zaterdag vernomen uit officiele bron in de Chileense hoofdstad.

De nationale inlichtingendienst deelde mee, dat de aangehouden mensen met pamfletten en gewapenderhand festiviteiten hadden willen verstoren die komende woensdag op het programma staan. Dan begint president Augusto Pinochet aan een nieuwe ambtstermijn van negen jaar. Ook treedt dan de nieuwe grondwet in werking.



*WILLEMSTAD — Het studieweekeinde in verband met de Internationale Dag van de Vrouw op 8 maart werd gisteren in de Technische school St. Paulus afgesloten met een culturele manifestatie. Bij deze gelegenheid werden de belangrijkste conclusies uit de studiedag door mevrouw Myrtha Leetz naar voren gebracht. Daarna werden er door de dames sketches opgevoerd, onder leiding van Laura Quast. Op de foto's beelden van de viering gisteren. Meer over de inhoud van de studiedag op pag 3.*

## In Colombia ontvoerde Amerikaan vermoord

### Minister Haig noemt moord verachtelijk

**BOGOTA — Het lijk van de op 19 januari in Colombia ontvoerde Amerikaanse linguist Chester Bitterman is zaterdag gevonden in een verlaten autobus in het zuidoosten van de hoofdstad Bogota. Dit heeft een Colombiaans radiostation meegedeeld.**

In politiekringen werd aangenomen dat de 28-jarige Bitterman eerder op de dag was doodgeschoten. De ontvoerders van de Amerikaan eisten dat het Amerikaanse instituut voor zomercursussen, waarvoor hij werkte, sloot in Colombia. De Colombiaanse regering geloofde dat Bitterman was ontvoerd door leden van de guerrillabeweging M-19. Maar de leider van M-19, Evher Bustamente, ontkende dat zijn beweging verantwoordelijk was voor de ontvoering en zocht de ontvoerders in kringen van een rechtse regeringsgezinde paramilitaire groepering.

Het Amerikaanse instituut voor zomercursussen werd door links herhaaldelijk van beschuldigd een dekmantel te zijn voor de Amerikaanse inlichtingendienst CIA. Bovendien zou het instituut dat de bijbel vertaalt in verschillende Indiaanse talen, de levensstijl verstoren van primitieve indianenstammen in Colombia.

Minister Alexander Haig van Buitenlandse Zaken bestempelde de moord op Bitterman zaterdag als ,,verachtelijk en schandelijk".

De Verenigde Staten veroordelen die daad volstrekt, aldus Haig. In een door het State Department uitgegeven verklaring prijst de minister de vermoorde als iemand die zijn leven opofferde aan het helpen van anderen. Alle Amerikanen kunnen trots zijn op de moed en vastberadenheid van Chester Bitterman en zijn familie, aldus Haig. Dit laatste slaat op de onwil van Bittermans verwanten om door de knieen te gaan voor de chantage van de ontvoerders van de taalkundige, de linkse Colombiaanse guerrillaorganisatie M-19. Het lichaam van Bitterman wordt binnenkort in de Verenigde Staten begraven.

## Vrachtboot bij Bermuda vergaan

NEW YORK — Zeker vier bemanningsleden zijn gisteravond om het leven gekomen, nadat een Israelische vrachtboot bij de kust van Bermuda in zware storm was vergaan, zo heeft de Amerikaanse kustwacht bekendgemaakt. Elf bemanningsleden zijn gered. Twintig anderen zouden zich in reddingsboten bevinden of zich aan wrakstukken hebben vastgeklampt. De kustwacht zet haar reddingspogingen de hele nacht voort. Het Israelische schip was op weg van Baltimore naar Ashdod in Israel.

De Amerikaanse kustwacht heeft intussen zoektocht naar overlevenden en slachtoffers van de gezonken Israelische vrachtboot voor de kust van Bermuda tijdelijk gestaakt.

Volgens de laatste berichten zijn drie bemanningsleden verdronken en worden er nog 21 vermist. Elf leden zijn gered.

## Solidariteit kondigt stakingen aan in Lodz

WARSCHAU — De regionale afdeling van de Poolse vakbond Solidariteit in de provincie Lodz zal met ingang van morgen een reeks stakingen afkondigen. Daarmee zou een eind komen aan het stilzwijgend bestand tussen regering en vakbond, dat 90 dagen zou duren. Alleen als de autoriteiten het ontslag van vijf personeelsleden van een ziekenhuis ongedaan maken, wordt de staking afgelast. Vier van de vijf ontslagen werknemers zijn actieve leden van de bond.

Volgens het bestuur van Solidariteit in Lodz is op een vergadering van afgevaardigden van bedrijven met grote meerderheid voor staking gestemd: 753 stemmen voor bij 12 onthoudingen. Volgens het stakingsplan wordt begonnen met een staking van een uur in alle bedrijven, morgen vervolgens zullen de stakingsacties geleidelijk worden geintensiveerd, zodat op 17 maart de hele industrie en het transport in Lodz stil zullen liggen.

## Gekaapt vliegtuig uit Kaboel naar Damascus

**DAMASCUS — Syrische functionarissen hielden vanochtend vroeg radiocontact met drie Pakistaanse kapers die enkele uren eerder met 111 gijzelaars aan boord van een Boeing 720 in Damascus waren geland na een vlucht uit de Afghaanse hoofdstad Kaboel.**

De Boeing van de Pakistaanse luchtvaartmaatschappij (PIA) werd een week geleden gekaapt op een binnenlandse vlucht van Karachi naar Peshawar door drie gewapende mannen die de vrijlating eisen van 90 personen die in Pakistaanse gevangenissen worden vastgehouden. Het toestel landde in Kaboel waar vrijdag een van de passagiers, een Pakistaanse diplomaat werd doodgeschoten. De regering van president Zia Oel Haq weigert tot dusver de eis van de kapers in te willigen en wil slechts 20 gevangenen vrijlaten.

Syrische functionarissen hebben verklaard dat geen pogingen worden ondernomen om het toestel bij te tanken. Zij zeiden verder dat bij de radiogesprekken met de kapers alleen hoge Syrische militairen en veiligheidsfunctionarissen zijn betrokken. In Islamabad heeft de Pakistaanse regering aangekondigd dat zij een onderhandelingsteam naar Damascus stuurt om vrijlating van de gijzelaars te bereiken.

Zondag verklaarden Pakistaanse autoriteiten dat de kapers bereid waren tot een compromis door het aantal vrij te laten gevangenen te halveren. Maar nadat de Boeing Kaboel had verlaten, lieten officiele Afghaanse media weten dat de kapers hadden gevraagd om de vrijlating van nog eens 43 man en dat de Pakistaanse regering de onderhandelingen daarom had afgebroken. Functionarissen in Islamabad verklaarden dat Pakistan de Afghaanse autoriteiten had gevraagd het toestel niet te laten vertrekken. De kapers hadden gedreigd het toestel zaterdag op te blazen indien niet aan de eisen werd tegemoet gekomen, maar het ultimatum verstreek zonder incidenten.

In Pakistan zijn intussen meer dan honderd leiders van de oppositie gearresteerd, onder wie de weduwe van ex-premier Ali Bhoeto die in april 1979 werd opgehangen. De arrestaties houden volgens waarnemers direct verband met de kapingsactie. De Pakistaanse president Zia Oel Haq heeft een van de zonen van Bhoeto ervan beschuldigd achter de kaping te zitten. De kapers zeggen dat zij lid zijn van de Al-Zulfikar beweging die de armen in Pakistan wil beschermen. Volgens de autoriteiten in Islamabad is Al Zulfikar de gewapende arm van de Progressieve Volkspartij van Bhoeto.

MICHIGAN CITY — In de gevangenis van Michigan City in de Amerikaanse staat Indiana is vandaag kort na middernacht Steven Judy door middel van elektrocutie ter dood gebracht. Dit heeft een woordvoerder van de gevangenis bekendgemaakt. De 24-jarige Judy was in 1979 tot de doodstraf veroordeeld wegens moord op een jonge vrouw en haar drie kinderen.

## Mijlpaal

DE JUICHKRETEN in kringen van de Antilliaanse onderhandelaars bij de luchtvaartbesprekingen tussen de Koninkrijkpartners Nederland en de Nederlandse Antillen doen vermoeden dat nu de weg geopend is naar een gunstige luchtvaart-ontwikkeling op de Antillen. Mogelijk dat op grond van ervaringen in het verleden het toch raadzaam is om niet te vroeg te juichen.

Zeker, eindelijk hebben Den Haag (lees: Nederlandse regering) en Amstelveen (lees: KLM) de gelijkwaardigheid van de Antillen en de ALM meer inhoud gegeven in de vorm van een onderlinge luchtvaart-overeenkomst. Eindelijk ook is met zoveel woorden aan de autonomie van de Antillen op luchtvaartgebied daadwerkelijk uiting gegeven.

Maar dat het tien jaar heeft geduurd om zover te komen, terwijl de basis voor die gelijkwaardigheid en autonomie per slot van rekening ligt verankerd in het Koninkrijksstatuut, geeft te denken. Te meer omdat juist staatssecretaris Neelie Smit-Kroes vrijdag meende dat de woorden "historische mijlpaal" op hun plaats zijn. Dat de Antillen het als een mijlpaal beschouwen, is wel nog te vatten. Minister Van der Kuyp, verheugd als hij was over het uiteindelijke resultaat, deed alles om de feestelijke stemming van vrijdag op de persconferentie vooral niet te bederven. Maar het is relevant om toch eens in herinnering te brengen dat niemand minder dan dezelfde mevrouw Smit-Kroes drie jaar geleden het dreigement aan de Antilliaanse regering uitte dat voortzetting van de charters van LTU en ICT vanuit West-Duitsland naar de Antillen de ALM zou schaden. Zij deed deze kernachtige verklaringen om te trachten de monopoliepositie van de KLM te waarborgen, maar deed gelijkertijd de autonomie van de Antillen op luchtvaartterrein te kort. Nu dat de KLM onder druk is gezet door minister Van der Kuyp voor wat betreft inperking van de regionale vluchtrechten, is gebleken dat er wel degelijk alternatieven aanwezig zijn waarin zowel Nederland als de Antillen zich kunnen vinden.

Afgaande op het verleden in de Antilliaanse luchtvaart is een bepaalde mate van tevredenheid in het Antilliaanse kamp op zijn plaats. Maar gelijkertijd moet men zich realiseren dat met dit akkoord slechts een basis is gelegd voor een gunstigere ontwikkeling van de ALM, de Antilliaanse luchtvaart en bij gevolg van de economie van de zes eilanden. De huidige sociaal-economische en financiele situatie van de ALM biedt echter nog voldoende redenen voor bezorgdheid en wordt niet geelimineerd door enkele pennestreken van vrijdag in het Fort Amsterdam. Pas wanneer de nu bereikte basis verder wordt uitgebouwd zal blijken of de overeenkomst ook voldoet aan de eisen en behoeften die er bestaan in de Antilliaanse luchtvaart. Op dat moment zal ook moeten uitkomen hoeveel waarde er gehecht kan worden aan de veelbelovende uitspraken over een "liberalisatie" van de onderlinge luchtvaartbetrekkingen tussen rijkspartners en in hoeverre Nederland bereid is om ook daadwerkelijk bij te dragen aan positieve ontwikkeling van de Antillen. Historische mijlpalen blijken meestal niet op het moment, maar pas achteraf.

## Massagraf ontdekt in Guatemala

GUATEMALA-STAD — Langs de weg die de hoofdstad van Guatemala met El Salvador verbindt, heeft men een massagraf gevonden. Er lagen acht lijken in van mensen die doodgeschoten waren nadat ze kennelijk gemarteld waren.

In een maand tijd heeft men in Guatemala nu al zeker zes massagraven ontdekt. Bij elkaar heeft men op verschillende plaatsen in de Midden-Amerikaanse staat in dezelfde periode de lichamen gevonden van 64 mensen. De meesten van hen waren voor hun dood gemarteld.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad:
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, Postbox 323, Oranjestad.
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J.A. Abrahambld z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James,
tel.: 2283 - 3060 kantoor; 3072 huis.

SABA:
Correspondent: Vernol Hassell,
tel.: 2258.

ST. EUSTATIUS:
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen,
tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curaçao,
Distrib. n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

# AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST
eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde district gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Magdalena, tel.: 672437; ook te bereiken op pageboy 027-585 of via zuster V/d Loo, tel.: 53746.

KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

★★★

BOTICA'S BANDA BAO
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur. Zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241;
Punda: Bolivar, tel.: 613929.

DIVERSEN
CENTRO PRO ARTE: 20.30 uur opvoeren: Beberin den Pyramid door toneelgr. Eligio Melfor.

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Veeris (t/o Club Autobus chauffeurs), (Marchena) Moreno Brandao, Oost/Mahuma West; 11.00-12.00 uur Boca St. Michiel t/o Fort, Blauwbaai (Jacobs); 14.00-15.45 uur Jandoret t/o Toko Jandoret.

## Oefening met Franse mariniers op Curacao en Aruba

WILLEMSTAD — In de periode van 9 tot 20 maart zullen Nederlandse en Franse marinierseenheden gezamenlijke oefeningen uitvoeren op Curacao en Aruba. Daarbij wordt gebruik gemaakt van het Franse landingsvaartuig "Francis Garnier" wat Martinique als thuishaven heeft. De Francis Garnier kwam zaterdag aan. Van 9 tot 12 maart worden door de Fransen, ongeveer honderd man sterk, verschillende oefeningen gehouden op de vlakte van Hato en San Pedro en op de plantage Wacao. De Nederlandse marinierseenheden, waaronder een peleton Antilliaanse militie, oefenen van 9 tot 12 maart met de Francis Garnier, waarmee landingsoefeningen worden uitgevoerd bij Blauwbaai (10 maart), Sta Cruz en Porto Marie (11 maart). Op 13 maart worden Nederlandse marinierseenheden van Curacao tezamen met de Franse mariniers door de Francis Garnier overgebracht naar Aruba, waar van 16 tot 20 maart een grote gezamenlijke tactische oefening gehouden wordt, waaraan alle marinierseenheden van Curacao en Aruba, inclusief Antilliaanse militie. Samen met de Franse mariniers zullen deelnemen. De oefenende eenheden zullen zich langs de noordzijde van het eiland van oost naar west verplaatsen.

Incidenteel zullen ook Neptune-vliegtuigen aan de oefening deelnemen. Zo meldt de marine-voorlichtingsdienst.

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *The Heroes Telemark* (war, action, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50)

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Strawberry statement* (action, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The final countdown* (western, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

★★★

TELECURACAO: 16.30 plastic man; 17.20 cartoons; 17.45 teen tips; 18.25 telenovela: Los ricos también lloran; 19.15 deporte tele-8; 19.30 portraits of power; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 VIS-nieuws; 20.30 good times; 21.00 voyage of Charles Darwin; 22.00 kultuur & opvoeding; 23.00 sluiting.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) (Afd. volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Consciestiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag open van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).
FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.
BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473 (openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur.)
DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.
WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.
CHRISTOFFELPARK
tot nader order gesloten voor het publiek.
DE TEMPEL: voorstelling (Images of Curacao) om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.

TENTOONSTELLINGEN
CURACAOS MUSEUM: openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

# AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL: te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

RADIO-MUSEUM RNWO na afspraak tel.: 8472.

POSTSLUITING: (maandag t/m vrijdag) aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

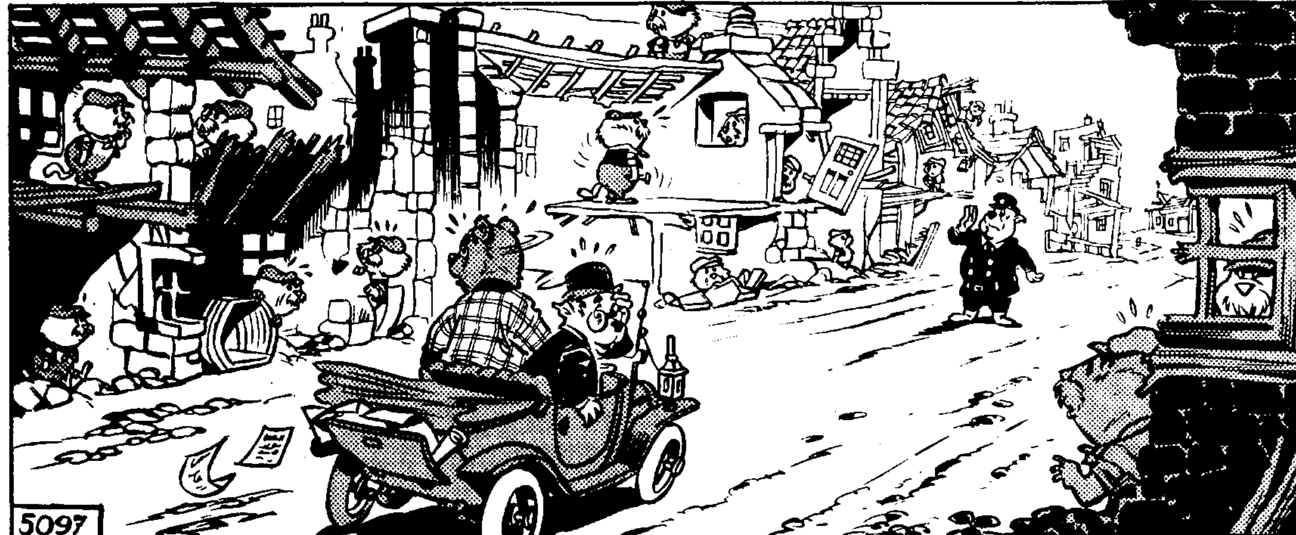
OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdags gesloten.

SERVICE CLUBS:
Kiwanis: woensdagavond Hotel Bonaire om 19.30 uur;
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk Kralendijk:**
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
**Coromotokerk Antriol:**
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
**Ludovicuskerk Rincon**
dagelijks ook zondag 19.30 uur

PROTESTANTSE KERK
Kralendijk: 09.30 uur; Rincon: 08.00 uur.

# Heer Bommel en de Grootdoener






5097 - Toen heer Bommel zag, dat de stadspoort gesloopt was, bekroop hem een angstig voorgevoel. Hij zweeg dan ook terwijl de heer Dorknoper zijn voertuig over de nieuwe weg stadwaarts stuurde. Doch de ambtenaar zelf kon zich niet inhouden, vooral niet toen de auto aan de andere kant van de muur was aangekomen.
„Dit is dus onze nieuwe woonwijk", riep hij bitter uit. „Dit wás onze nieuwe wijk, kan ik beter zeggen. Dit was nieuwbouw, wilde ik zeggen; nu is het afbraak!" „Ja," zei heer Ollie gedrukt. "Maar eh... er loopt wel een mooie weg doorheen, vindt u niet? Recht en breed en zo, zegt u nu zelf!"
„Ik zeg niets meer", hernam de beamte met smalle lippen. „Ik moet aan mijn positie denken."

Hij remde krachtig zodat de motor uitviel en er plotseling een diepe stilte over het troosteloze toneel daalde. In deze rust klonk slechts het gemompel van de gestoorde bouwvakkers in de verwoeste panden - en ook de rauwe stem van commissaris Bas, die vanachter een sloophoop te voorschijn trad. "Zo!" riep deze. "Daar hebben we Bommel! Heb jij hier soms iets mee te maken?" "Eh... wel eh...." stamelde de aangesprokene, „dat is te zeggen.... ik bedoel, nu ja, aan de ene kant....." Doch nu viel de heer Dorknoper hem in de rede. "Er is slechts één kant", sprak de ambtenaar eerste klasse. "En het is mijn plicht die als getuige naar voren te brengen. Dit was inderdaad het idee van de heer Bommel, commissaris. Het idee is uitgevoerd door een op hem afgestemde machine."

*Afronding door drie LVV-gedeputeerden*

# Carco-project: een voorbeeld Benedenwindse samenwerking

KRALENDIJK — Vrijdag 13 maart zullen op Bonaire de laatste besprekingen plaatshebben tussen de drie gedeputeerden van Landbouw, Veeteelt en Visserij, Winston Lourens van Curaçao, Daniel Leo van Aruba en Julio Angela van Bonaire, over het carco-project van deze drie eilanden. Op die dag zal een project van start gaan, dat door de drie eilanden zelf is geentameerd en bekostigd en van zeer grote betekenis kan worden voor de gehele Antillen.

Zoals bekend is de carco een zeer geliefde lekkernij en de vele lege schelpen op Lac zijn dan ook getuigen van de grote hoeveelheden die er reeds gevangen zijn. Toch is het opvallend, dat de schelpen steeds kleiner worden, hetgeen betekent dat de vangst zo intensief is, dat de slakken nauwelijks de tijd krijgen om groot te worden. Elke rechtgeaarde Curacaoenaar of Arubaan, die op het Flamingo-eiland verblijft, zal naar carco vragen, maar als men de weg niet weet, zal de carco vaak van Taiwanse afkomst zijn, hetgeen zeker een smaakverlies betekent. Ofschoon de carco wellicht niet zal uitsterven, is het wel duidelijk, dat 90 tot 95 procent van de eieren niet tot wasdom komt, omdat de vissen de eitjes allang geconsumeerd hebben. Het project van de drie Benedenwindse eilanden houdt in, dat men zal gaan zorgen, dat de eitjes beschermd zullen blijven, tot na ongeveer negen maanden de larve in een schelp is verdwenen; daarna worden de jonge carco's uitgezet in Lac.

Deze bescherming van de eitjes zal geschieden in een op te zetten laboratorium op Bonaire, waar de eitjes in kweekbakken worden uitgezet. Dit zal gebeuren onder leiding van de heer Robert Hensen, die aan de universiteit van Miami in de onderwaterbiologie is afgestudeerd. De bioloog Hensen wordt in dienst genomen door de afdeling LVV van Curaçao, maar zal toch zelfstandig op Bonaire gaan werken, zij het onder verantwoordelijkheid van de drie genoemde gedeputeerden. Ook op de beide zustereilanden zal er trouwens geexperimenteerd worden. Aangezien echter Lac een bij uitstek gunstige en natuurlijke plaats is voor de carco's, ligt het zwaarte-punt op het Flamingo-eiland. De kweekbakken en laboratorium zullen geplaatst worden naast Aqua-habitat, waarvoor Don Steward, die dit terrein in erfpacht heeft, zijn medewerking reeds heeft toegezegd. Dit project is een unicum in de regio en misschien wel in de gehele wereld, hoewel op de Bahamas en het Venezolaanse Los Roques ook pogingen tot broeden worden ondernomen. Dit project voor de Benedenwinden in het algemeen en voor Bonaire in het bijzonder is een oorspronkelijk plan van de bioloog dr Wil Nagelkerken.

*Centrale bank:*

## Liquiditeits-positie beter in 2e kwartaal '80

WILLEMSTAD — De centrale regering en de eilandelijke overheden hebben in het tweede kwartaal van 1980 hun liquiditeitspositie verbeterd, maar dat gebeurde wel ten koste van grotere schulden. De centrale overheid leende meer op de kapitaalsmarkt waar men er in slaagt een 15,1 miljoen obligatielening te plaatsen. Hoewel de overheidsbijdrage op deze manier aan de ontwikkeling van de plaatselijke kapitaalsmarkt positief was, moet de rente welke geboden werd - 13% - als behoorlijk hoog beschouwd worden in vergelijking met de toen heersende rente structuur. De passiva van de eilandelijke overheid van Curacao namen toe bij de Girodienst, speciaal door de toename van het geblokkeerde deposito van de centrale overheid. Deze ontwikkelingen tonen aan dat stijgende belastinginkomsten nog niet hebben geleid tot een verbetering van de overheidsfinancien en men moet er rekening mee houden dat toenemende verplichtingen nu in de toekomst een groeiend aandeel van de inkomsten in beslag nemen als gevolg van de toenemende rente-voet. Zo staat te lezen in het slot van de algemene beschouwing, waarmee het kwartaal overzicht begint van de Centrale bank van de Nederlandse Antillen, zoals in november 1980 verschenen.



*WILLEMSTAD — In Isla Verde vond afgelopen zaterdag het afsluitingsfeest plaats voor van het Carnaval 1981. Tijdens dit evenement werden aan de verschillende groepen prijzen uitgereikt. Op de foto de aftredende voorzitter van het carnavalscomité, Frank Rosina, die uit handen van de heer Ted Koetsier een plakaat ontvangt. De heer Koetsier vertegenwoordigde de groep "Estreno di pikete".*

## Zakenvaria

MAIL ORDER SHOPPING, spaart tijd en geld, zo meent Roy K. Benschop in Rotterdam en hij geeft twee tijdschriften uit. Collectors opportunity voor verzamelaars van postzegels en munten in het Engels en Nederlands en Increase your sales volume, vooral voor „businessmen and opportunity seekers" zoals het omschreven wordt. Laatstgenoemd om de maand verschijnend blad is alleen in het Engels. Er bestaat gelegenheid voor Antillianen op de Antillen om een gratis nummer van beide tijdschriften te krijgen, waarbij men wel voor het porto moet betalen oftewel twee dollar of vijf gulden voor beide tijdschriften moet opsturen. Het adres: Roy K. Benschop, Beukelsdijk 9A, Rotterdam, Nederland.

## KV-basis-opleiding ten einde

WILLEMSTAD — Landhuis Pannekoek werd in het afgelopen weekeinde de basistraining afgesloten, opgezet door het Nationale trainingsteam (NTT) van de Katholieke Verkenners (KV). Deze cursus begon in november. Van de 26 jongelui die toen een aanvang mee maakten, kregen 23 hun certificaat uitgereikt aan het slot van het weekeinde-kamp te Pannekoek. Tijdens dit kamp werden verschillende zaken besproken en werden de deelnemers aan de basisopleiding geevalueerd. Het volgende actiepunt van het NTT is een kamptraining, welke in mei wordt gegeven. Voor de basistraining slaagden: Esmeralda Allee, Richeline Carsilia, Gwendoline Carsilia, Susan Coffie, Erno Cordelia, Nelson Cordilia, Lionel La Cruz, Silvino Doran, Sacha lin Espulien, Stanley Florentina, Mirelva Haseth, Blanca Ignacio, Glennies Job, Jeannette Ludowica, Georgia Lovert, Robert Lynch, Arvid Martina, Glenn Matrona, Stanley Paz, Signa Pieters, Audrey Pinedo, Richard Provacia, Mercedes Rosina.

# Oude pier op Bonaire in jammerlijke staat

KRALENDIJK — De oude pier van Kralendijk, waar momenteel behalve de Venezolaanse barkjes, ook de drie sleepboten van de Bopec en de loodsboot liggen afgemeerd, verkeert in een deplorabele toestand. Vooral ter hoogte van de plaats waar de sleepboten liggen, blijken de gewapend betonnen staanders in een zeer slechte conditie. Een van de staanders is in het geheel verdwenen, terwijl twee andere slechts losse brokken beton zijn tussen de ijzeren bewapening. Het is misschien niet geheel verwonderlijk dat deze pier aan slijtage onderhevig is, want reeds in 1967 werd het eilandgebied bezocht door de expert ir J.Jitta, die constateerde, dat de bouw van een nieuwe pier nodig was, omdat deze — oude — pier overbelast zou zijn.

Op zich deden er nog geen problemen voor, maar na de vestiging van de Bopec en de aanschaf van drie sleepboten, die eerst ter hoogte van het Gotomeer gestationeerd zouden worden, maar op aandrang van de toenmalige politieke leider Broertje Janga afgemeerd moesten worden aan de oude pier, is de afbrokkeling van de pijlers begonnen.

Ernstig kan de situatie worden, wanneer in geval van zwaar verkeer blijkt dat de pier zou instorten, want onder deze oude pier liggen nog steeds de vier buizen van de handelmaatschappij Kralendijk die voor de leverantie van benzine, kerosine en gasolie zorgen. Mochten er in deze leidingen een breuk komen, dan kan een uitermate ernstige toestand ontstaan.

## Nieuw uniform voor verkeersbrigadiertjes

KRALENDIJK — Naar uit betrouwbare bron is vernomen, zullen de verkeersbrigadiertjes binnenkort in een nieuw jasje gestoken worden. Ofschoon er momenteel maar twee scholen hun eigen brigadiertjes hebben, zal elke school een serie van de nieuwe brigadierskleding aangeboden krijgen. De nieuwe kleding is in een fabriek in de Verenigde Staten gemaakt en kenmerkt zich vooral door de duidelijke zichtbaarheid van de jasjes. Bovendien is de kleding waterdicht en zeer luchtig. Sedert meer dan 10 jaar draagt de Lionsclub reeds de verantwoordelijkheid voor de kleding van de schoolbrigadiertjes. De kleding werd tot dit jaar vervaardigd bij Cambes.

## LIONS ZIJN ACTIEF IN JAAR VAN GEHANDICAPTEN

KRALENDIJK — De serviceclub Lions zal zondag bij de officiele overdracht van het voormalige zusterhuis tot centrum voor de gehandicapten actief deelnemen aan de activiteiten. Na de kerkdienst zullen de Lions de aanwezigen van koffie en broodjes voorzien, terwijl op die dag ook het Lionsproject voor het komende jaar geopenbaard zal worden.

De Lions die als laatste project de aanschaf van vijf rolstoelen entameerden, kwamen enigszins in moeilijkheden, toen bleek, dat de afspraken over de geldverdeling met de andere serviceclub Kiwanis ten tijde van de Sailing Regatta niet nagekomen waren. Er waren toen geen liquide middelen meer en men moest andere fondsen zoeken om de stoelen toch ter bestemder plaatse te krijgen.

Eén van de komende activiteiten van de Lions zal de exploitatie van het openbare strand zijn, dat gelegen is tussen de jachthaven en hotel Bonaire. De Lions zullen daar behalve frisdranken, ook T-shirts en andere produkten gaan verkopen ten gunste van de gehandicapten van het eiland. In de loop van het jaar zullen er ook diverse bingo's gehouden worden, waarvoor ruimschoots op tijd gewaarschuwd zal worden.



*VLC vergadert met docenten*

# Volledige betrekking van 27 uur bij MTS besproken

**WILLEMSTAD — Met de gedeputeerde van Onderwijs, Winston Lourens, bijgestaan door de gedeputeerden Willy Franco en Frank Rozendal is vrijdag met de VLC de mogelijkheid besproken van een volledige betrekking van de MTS-leerkrachten op Curacao van 27 leseuren. Vanmiddag bespreekt de VLC de kwestie met de MTS-leerkrachten, vertelde voorzitter Cova.**

Zoals bekend wordt al enige tijd tussen het BC en de VLC het probleem van de Volledige Betrekking van de MTS besproken. Bij de VWO/HAVO en het MBO bestond al enige tijd de 27-urige regeling zodat die leerkrachten reeds bij een werkweek van 27 uur, in volledige dienstbetrekking worden beschouwd.

De Middelbaar Technische School, de MTS, werd echter niet opgenomen in die regeling met als gevolg dat de leerkrachten op zowel Curaçao als Aruba pas met een 32-urige werkweek in volledige dienstbetrekking waren.

Op Aruba heeft onder meer dat punt geleid tot de MTS-staking waarover dit weekeinde de pas een principe-akkoord is bereikt dat leidde tot het ontslag van de Onderwijsgedeputeerde aldaar.

Op Curaçao werd de kwestie anders aangepakt door het BC. Reeds in eerste instantie werd een commissie opgericht die de gevolgen van wijziging van de MTS-regeling moest bestuderen zowel onderwijskundig als financieel. Naar de VLC-voorzitter Cova aan de Amigoe verklaarde, zullen er vrijwel geen wijzigingen komen in het onderwijsprogramma van de MTS indien wordt overgeschakeld naar een volledige betrekking van 27 lesuren per week. Het lesrooster zal worden gehandhaafd. Hoewel de zaak nog in studie is en verder moet worden besproken, zouden de drie gedeputeerden het voorstel bespreken met het volledige BC, terwijl de VLC vanmiddag met de MTS-leerkrachten vergadert.

De bondsvoorzitter verklaarde aan de Amigoe dat het voorstel overeenkomt met de wens van de MTS-docenten op Curaçao.

# LANDBOUWEXPOSITIE GAAT WEER NIET DOOR

## Uit protest tegen behandeling toeristen

# Dominicaanse consul tegen samenwerking met Curacao

WILLEMSTAD — De Dominicaanse agrarische expositieweek die van 21 tot 28 maart gehouden moet worden op Curacao, zal zoals het er nu naar uitziet voor de tweede maal worden stopgezet. De Dominicaanse consul op Curacao heeft in een brief aan zijn regering aangedrongen op stopzetting van enige samenwerkingspoging tussen de twee landen, zolang Dominicaanse toeristen neerbuigend worden behandeld door de Vreemdelingendienst op Curacao. Gedeputeerde van landbouw Winston Lourens heeft nu aan de Dominicaanse autoriteiten verzocht om alle toezeggingen die tot nu toe zijn gedaan op het gebied van de landbouwsamenwerking, op schrift te stellen.

Het is al voor de tweede maal dat er problemen optreden wanneer pogingen worden ondernomen om de landbouwsamenwerking tussen Santo Domingo en Curacao, te intensiveren. Toen de toenmalige gedeputeerde van landbouw Agustin Diaz in juni van het vorig jaar een bezoek bracht aan Santo Domingo, kondigde hij ook een verregaande landbouwsamenwerking aan met Santo Domingo. Zo zou er in november van het vorig jaar een landbouwferia worden gehouden op Curacao, Santo Domingo zou de export van agrarische produkten naar Curacao vergroten en zou zelfs bereid zijn speciaal voor Curacao bepaalde produkten te verbouwen. Verder zou er technische bijstand worden verleend aan Curacao terwijl ook containervervoer zou worden bekeken. Het een en ander zou moeten vallen in het kader van een te ondertekenen Protocol tussen beide landen. Dta is toen niet meer doorgegaan.

Eind januari van dit jaar verbleef voor enkele dagen op Curacao de directeur van het Dominicaans bureau voor Internationale landbouwsamenwerking ing Daniel del Rosario. Wederom werden bij die gelegenheid allerlei toezeggingen gedaan terwijl vrij concreet werd aangekondigd dat van 21 tot 28 maart een landbouwferia zou worden gehouden in de nieuwe markt, geheel bekostigd door de Dominicaanse regering.

Ook technische hulp aan Curacao op landbouwgebied kwam daarbij naar voren waarbij onder meer een landschapsarchitectc zou worden gezonden alsmede een tuinbouwexprt, en een deskundige op het gebied van tropische plantenziekteb. Bovendien kondigde de directeur van het genoemd bureau namens zijn regering aan dat er enkele beurzen ter beschikking zouden worden gesteld van Antillianen om een opleiding te volgen aan een landbouwschool te Santo Domingo. Tussen de Dominicaanse en de Curacaose landbouwinstituten zou tenslotte een samenwerkingsaccoord worden ondertekend, terwijl als speciale geste door de Dominicaanse regering zo'n 1500 geente vruchtenbomen zouden worden geschonken aan Curacao.

Nadat de plannen van de Dominicaanse week op Curacao bekend werden, stuurde de Dominicaanse consul op Curacao een brief aan zijn regering waarin werd geadviseerd geen verregaande samenwerking aan te gaan met Curacao zolang er geen wijziging komt in de behandeling van Dominicaanse toeristen op Curacao.

Met name doelde hij op het inhouden van het paspoort van Dominicanen die Curacao bezoeken, door de Vreemdelingendienst. Bij meerdere gelegenheden is hierover geprotesteerd door de Dominicaanse consul.

De gedeputeerde van landbouw, Winston Lourens, bevestigde aan de Amigoe dat de Dominicaanse expositie zowat van de baan is maar hij zei dat aan het BC officieel niets is meegedeeld. Wel zou hij een verzoek richten aan de Dominicaanse autoriteiten om alle gedane toezeggingen schriftelijk vast te leggen. Zelf vond hij het ook vreemd dat voor de tweede keer de pogingen vastlopen om een Dominicaanse week te houden op Curacao maar hij kon het ook niet verklaren. Hij zou de zaak nader laten onderzoeken.



*WILLEMSTAD — Door de Reinigingsdienst is vrijdagmorgen een zogenaamde "Landfill Compactor" in werking gesteld. De machine werkt efficienter dan een loader en is speciaal gemaakt om het bij de Landfill gestorte vuil, te verspreiden en daarna in de grond te persen. De compactor kostte het eilandgebied 240 ton. Het kan per dag 220 ton huisvuil verwerken.*

*Op de foto de nieuwe compactor in actie, die is uitgerust met speciale luchtkoeling voor de hygienische bescherming van de chauffeur.*

# BC noemt tekort op begroting bemoedigend

**WILLEMSTAD — Zonder rekening te houden met het rechterlijk vonnis inzake de COT-belasting die zoals bekend, in het nadeel is uitgevallen van het eilandgebied, meldt de eilandsbegroting van dit jaar een tekort van negen miljoen gulden. Daarbij moet in feite 22,4 miljoen gulden van de COT worden geteld waarop dit jaar niet gerekend kan worden, waardoor het eigenlijk begrotingstekort van het eilandgebied voor wat dit jaar betreft, de 30 miljoen gulden overschrijdt.**

Het begrotingstekort over dit jaar vindt het BC bemoedigend vergeleken met voorgaande jaren. In 1980 toonde de eilandsbegroting een tekort van 14.5 miljoen, dus ruim vijf miljoen gulden meer dan begroot is voor dit jaar. Bovendien voorspelde de Schatting begrotingsontwikkeling over de periode 1980 tot 85 steeds toenemende tekorten, terwijl voor dit jaar 20 miljoen gulden op de Gewone Dienst werd geschat.

Vanwege de inflatie zijn de uitgaven hoger uitgevallen dan aanvankelijk werd verwacht, terwijl ook de personeelskosten aanzienlijk meer bleken te zijn. Werd het vorig jaar nog voor personeelskosten 164 miljoen gulden begroot, dit jaar moet 204 miljoen gulden worden aangewend voor het personeel, wat een toename betekent met 24,4 procent. De totale uitgaven van het eilandgebied is dit jaar met 17 procent vermeerderd vergeleken met het vorig jaar en bedraagt nu 495 miljoen gulden.

De toename van de personeelskosten is volgens het BC ook toe te schrijven aan de tijdelijke afschaffing van de aftopping van de indexering, wat het eilandgebied zo'n 8 miljoen gulden heeft gekost.

Volgens mededeling van het BC zijn de ontvangsten gunstiger uitgevallen dan oorspronkelijk was geraamd volgens de Schatting begrotingsontwikkeling van 5 jaar. In plaats van 5 procent, bleek de toename van ontvangsten 15 procent te zijn, wordt in de Begroting gemeld. Die toename wordt toegeschreven aan een vermeerdering van de belastingsontvangsten. Vergeleken met het vorig jaar verwacht het BC dit jaar zo'n 22 miljoen gulden meer aan inkomsten vanwege de winstbelasting en 35 miljoen meer vanwege loonbelasting. In de begroting wordt niet uitgelegd waaraan die toename te danken is.

Wel wordt opgemerkt dat voorzichtigheid betracht moet worden bij ramingen omdat roekeloze ramingen zinloos zijn evenals dat het geval is met al te pessimistische ramingen.

Het grootste verzorgingsgebied is zonder meer de sector Onderwijs, Kultuur, Jeugdzaken en Sport die 23 procent van de uitgaven op de Gewone Dienst in beslag neemt (totaal 104 miljoen gulden). Het vorig jaar was dat nog 22,4 procent. Met 85 miljoen gulden (18.8 procent van de uitgaven van de Gewone Dienst) staat de sector Arbeid en Maatschappelijke Zorg op de tweede plaats, een afname met 1 procent aangezien die sector het vorig jaar nog 19.7 procent van de Gewone Dienst in beslag nam.

De sector Volksgezondheid neemt met 30 miljoen gulden de derde plaats in, wat overeenkomt met 6.7 procent van de totale uitgaven.

# Bij schietpartij twee gewonden

WILLEMSTAD — Bij problemen welke zich zaterdagmiddag in de omgeving van Cas Chiquito hebben voorgedaan, zijn twee gewonden gevallen bij een schotenwisseling; één der gewonden is een politieman, de andere gewonde is de man P. om wie de moeilijkheden begonnen waren.

De patrouille was ter assistentie geroepen omdat P. door een paar andere mannen bedreigd werd. Het ging hierbij om een kwestie welke zich al eerder zou hebben afgespeeld. De patrouille kon erger voorkomen en één der agenten bracht P. naar een hoger gelegen verblijf; de andere mannen kwamen ook daarheen. Bij het gevecht dat ontstond kwam één van de kamerdeur te staan, volgens verhaal van P., naar verluidt, kans het vuurwapen van de politieman te pakken te krijgen en schoot daarmee door de deur heen, kennelijk op zijn achtervolgers. Eén der kogels trof de andere agent. Deze zag nog kans zijn pistool te voorschijn te halen. Zijn collega nam daarna het wapen over. Hij vuurde verschillende kogels af op P. die door een paar daarvan getroffen werd. Beide gewonden zijn in het ziekenhuis geholpen en opgenomen. Zij verkeren buiten levensgevaar.

# MAN blijft geloven in Antillen van 6 eilanden

**WILLEMSTAD — De politieke partij MAN blijft geloven in een Antillen van zes eilanden, gevormd op vrijwillige basis. De politieke leider van de partij, Don Martina, verklaarde afgelopen zaterdag in een radiopraatje, dat de MAN niet accepteert dat Curacao wordt voorgesteld van fouten die toe te schrijven zijn aan het koloniale tijdperk.**

Het zelfbeschikkingsrecht wordt voor de MAN bewezen wanneer elk der zes eilanden vrijwillig besluit om al of niet deel uit te maken van de Antillen. De MAN heeft tijdens de Ronde Tafel Conferentie voldoende fundamentele redenen gezien om het partijstandpunt te wijzigen dat een nieuwe Antillen van zes eilanden, zo bracht de woordvoerder naar voren. De uitvoering daarvan zal wel moeilijk zijn, gaf hij toe.

Hij somde daarbij de MAN-overwegingen op: Zes Antilliaanse eilanden liggen in een, door eeuwenlange Europese overheersing, sterk verdeeld gebied. Als kleine eilanden worden wij beinvloed door machtige landen die grote economische belangen hebben in het buitenland en het is logisch dat wij, om met giganten te kunnen onderhandelen, onze krachten moeten bundelen, al zijn er interne meningsverschillen, liet hij weten. Als elk eilandje zich isoleert, worden de Antillen verzwakt en worden gunstige voorwaarden gecreeerd voor buitenlandse politieke en economische machten om te manipuleren en te blijven overheersen.

Ideologisch bekeken, denkt de MAN dat veel meer sociale voorzieningen kunnen worden bereikt voor de werkende bevolking met verenigde inspanning van alle zes eilanden, terwijl de economische afhankelijkheid sterk kan worden gereduceerd door onze eigen (schaarse) talenten te bundelen in het belang van de volkeren van alle zes eilanden. Ook niet ontkomen kan worden aan de banden die er bestaan tussen de eilanden.

Over het feit dat Curaçao vaak wordt aangewezen als boosdoener door de andere eilanden, met name door Aruba, merkte de partijwoordvoerder op dat dit een erfenis is van het koloniaal tijdperk dat verdeeldheid, wantrouwen, rivaliteit, overheersing en onrechtvaardigheid heeft gezaaid. Na het Statuut is er geen proces op gang gebracht om die negatieve erfenis te elimineren die zich tot in de Ronde Tafel Conferentie heeft doen gelden, liet de partijman weten. De MAN is bereid om ook een bijdrage te leveren om de obstakels uit de weg te ruimen, zei hij tenslotte.

## Cova: argumenten bij vonnis infantiel

# VLC dringt aan op sindikaal standpunt over kwestie COT

**WILLEMSTAD — De VLC heeft de vorige week officieel een verzoek ingediend bij de coordinatiecommissie van de Kamer van Vakbonden om een sindikaal standpunt te bepalen over het rechterlijk vonnis inzake de COT-belasting. Vanmiddag vergadert de VLC met de medewerkers van alle afdelingen, om een standpunt te bepalen dat zal worden verwoord in de vergadering van de Kamer van Vakbonden.**

In een gesprek met de Amigoe verklaarde VLC-voorzitter Errol Cova dat het vonnis van het Hof van Justitie in de COT-zaak, de indruk wekt alsof de drie rechters reeds een vooringenomen standpunt hadden alvorens het vonnis werd geveld. Hij noemde de uitspraak een slag voor de rechtvaardigheid en vond dat hiermee het vertrouwen in de neutraliteit van de rechterlijke macht geschonden is.

Het VLC-bestuur betwijfelt of er wel sprake is van objectiviteit in die uitspraak, verklaarde de bondsvoorzitter.

Hij zei de indruk te hebben dat er enkele basisaspecten over het hoofd zijn gezien. Zo kan Curacao niets schuldig zijn aan de COT maar eerder omgekeerd: de COT is Curacao veel schuldig omdat het een bekend feit is dat de belastingvrijdom verleend aan de COT, onjuist was en de COT daar geen helemaal geen recht op had, vond de bondsman.

Het vonnis insinueert verder, aldus de bondsvoorzitter, dat al was de belastingvrijdom voor COT illegaal, dan nog kon niet van de COT verwacht worden dat de maatschappij daarvan op de hoogte was. Elke burger, aldus de bondsman, wordt geacht de wet te kennen. Daarom ook kan een burger die voor de rechter wordt gebracht zich nooit beroepen op onwetendheid van de wetsbepaling, die hij overtreden zou hebben: Hij vroeg zich dan ook af waarom er in dit geval wel een uitzondering is gemaakt voor de COT.

Hij merkte verder op dat het vonnis voorschrijft dat de COT, alvorens de tankbelasting te betalen, op de hoogte had moeten zijn van de betaling door derden. Ook dat noemde hij belachelijk en bracht naar voren dat hij ook niet kan weigeren om belasting te betalen totdat hij zeker weet dat zijn buurman ook betaalt.

De argumenten van de drie rechters noemde hij infantiel, en vond dat dezelfde argumenten voor elke burger zou moeten kunnen gelden. Het vonnis vond hij duidelijk in het voordeel van economische machten ten nadele van het eiland Curacao.

Bevreemdend vond hij het dat noch enig Statenlid noch Eilandsraadlid vragen over deze kwestie hadden gesteld of zelfs een vergadering hadden belegd hierover. De reactie, zo vond hij, moet niet wachten tot een uitspraak door de Hoge Raad in Nederland omdat dat jaren kan duren. In die tussentijd kan de Shell weigeren te betalen, zei de VLC voorzitter.

De overheid moest in die tussentijd zo snel mogelijk met een andere wet komen om hetzelfde wel te bereiken.

Hij moest wel toegeven dat de vakbonden zelf niet veel kunnen doen aan het rechterlijk vonnis. "Het is echter de hoogste tijd om onze eigenwaarde te demonstreren en op zijn minst te protesteren wanneer de waardigheid van de bevolking wordt bedreigd", aldus Errol Cova van de VLC. Hij kon niet medelen wanneer de Kamer van Vakbonden bijeen komt over de COT-kwestie.

## Eis damesorganisaties:

# Aktieve participatie vrouwen in onafhankelijkheidsproces

**WILLEMSTAD — Behalve inspraak te eisen, moeten vrouwen ook aktief deel kunnen nemen in het onafhankelijkheidsproces. Dit kan bijvoorbeeld gebeuren door ook vrouwen te benoemen in commissies die speciaal voor genoemd proces worden ingesteld. De vrouwen menen hiertoe het recht te hebben, daar zij meer dan de helft van de Curacaose bevolking uitmaken en zij, samen met de mannen, de verantwoordelijkheid moeten dragen van de consequenties van de onafhankelijkheid. Dit is één van de voornaamste punten die tijdens de studiedag voor vrouwen naar voren is gekomen. De studiedag vond afgelopen zaterdag plaats en werd georganiseerd ter gelegenheid van de internationale dag voor de vrouw.**

De Steering Committee zal belast worden met de vorming van twee commissie: Eén die het verloop van de politieke gebeurtenissen in de gaten moet houden en een andere die erop toeziet dat ook de vrouwen bij de onderhandelingen en discussies betrokken worden. Aldus de belangrijkste beslissingen die uit de studiedag voor vrouwen naar voren is gekomen.

De organisatie van de studiedag lag in handen van het Steering Committee en de komishon 8 di maart, beide commissies van vrouwengroepen. De studiedag maakte deel uit van een activiteiten-weekend welke in het Technische College Sint Paulus werd gehouden. Op vrijdagavond werd er een Heilige Mis gehouden ter gelegenheid van de internationale vrouwendag, gevolgd door de studiedag op zaterdag. Een culturele manifestatie vormde gisteren de afsluiting van het weekend. Aan de studie-dag nemen vijfendertig vrouwengroepen deel en vijftig individuele deelneemsters. In totaal namen er aan de studiedag alleen al honderddertig personen deel.

De dames werden in discussie-groepen verdeeld, en nadat de betekenis van de onafhankelijkheid duidelijk was uitgelegd, kon iedereen zijn mening naar voren brengen. Uit deze discussies kwam onder meer de mening naar voren dat de Antilliaanse eilanden één geheel moeten blijven vormen en dat zij goed op de onafhankelijkheid moesten worden voorbereid. Het volk kan bijvoorbeeld door tv-programmas worden geinformeerd en tevens zouden er meer studiedagen georganiseerd kunnen worden. Het systeem van de census zou daarna gebruikt kunnen worden om te weten te komen wat het volk er zelf van denkt.

De aanwezigen meenden dat de Antillen een eigen vertegenwoordiger moest benoemen voor de toetreding tot internationale organisaties zoals de Verenigde Naties. Tevens zouden ze en een eigen ambassade in andere landen moeten bezitten. De eilanden moeten als gelijken naast elkaar staan, de centrale macht op Curaçao moet dus over de eilanden worden verdeeld. Op die manier zouden ook de misverstanden tussen Curaçao en Aruba uit de weg kunnen worden geruimd. Aruba zou ervan overtuigd moeten worden dat het niet Curaçao is die tegen haar is, maar dat de onenigheden door Nederland zijn opgeworpen door alle macht op Curaçao te concentreren en Willemstad als hoofdstad van de Antillen te benoemen.

De Antillen moeten zelf beslissingen kunnen nemen over zaken als luchtvaart, geldleningen ten behoeve van ontwikkelingsprojecten, territoriale wateren en natuurlijke rijkdommen. Bij de projecten zouden zoveel mogelijk lokale experten ingeschakeld moeten worden. In geval dat buitenlandse deskundigheid noodzakelijk is, moeten er lokale experts aanwezig zijn opdat zij ook erbij betrokken raken. Buitenlandse ondernemingen moeten zich aanpassen aan de lokale arbeids- en sociale wetten. Tevens dienen zij rekening te houden met de publieke belangen.

In verband met onze economische onafhankelijkheid zou het volk zelf moeten beslissen over zaken als de ontwikkeling van landbouw en veeteelt, visserij en kleine industrie-bedrijven. Het openbaar vervoer, het verbeteren en aanleggen van wegen en de woningnood zijn problemen waar wij zelf naar een oplossing moeten zoeken. Ten aanzien van het wegennet werd nog opgemerkt dat de oudere wegen zoveel mogelijk verbeterd moeten worden alvorens nieuwe aan te leggen.

De dames, waarvan het merendeel huisvrouwen, waren van mening dat de rapporten met conclusies niet alleen aan de overheid dienden te worden overhandigd, maar dat deze vergezeld moesten gaan van een uitnodiging aan de betreffende autoriteiten om in contact te treden met de vrouwengroepen om over de onafhankelijkheid te discussieren.

Aan het hele weekeinde namen 300 personen deel.

# Bond wil toezicht op afname bij Continental Milling

WILLEMSTAD — Er zouden zich vanmorgen enige moeilijkheden hebben voorgedaan bij de werkhervatting bij de meelfabriek Continental Milling, toen bondsleiders van Boneco meenden toezicht te moeten houden op de afname van de producten. Hoewel volgens een vrijdag ondertekend protocol het werk vanmorgen om zeven uur zonder meer moest worden hervat, presenteerde de bondsleiding van Boneco vanmorgen bij de fabriek, waar reeds diverse bakkerijhouders meel wilden afnemen om vandaag nog brood te kunnen bakken. De bondsleiding ging er echter van uit dat de werknemers toezicht moesten houden op de afname van de meelproducten, dus op de klanten van Continental Milling, om een "evenredige distributie" te bewerkstelligen.

Zoals de Amigoe zaterdag publiceerde besloot de vakbond Boneco de staking bij Continental Milling pas vandaag op te heffen omdat Continental Milling weigerde de stakingsdagen uit te betalen. De Bond van Pluimveehouders die besloot een geldsbedrag op tafel te leggen voor de stakers, mocht wel veevoer uit de opslagplaatsen halen gedurende dit weekeinde. Het is de Amigoe niet gelukt de mening van andere vakbondsleiders te peilen over deze wijze van stakingsbreking

## Valse traveler cheques gebruikt

WILLEMSTAD — De recherche heeft vrijdag twee buitenlanders aangehouden in verband met oplichting. Zij hadden gebruik gemaakt van valse traveller cheques.




Laser

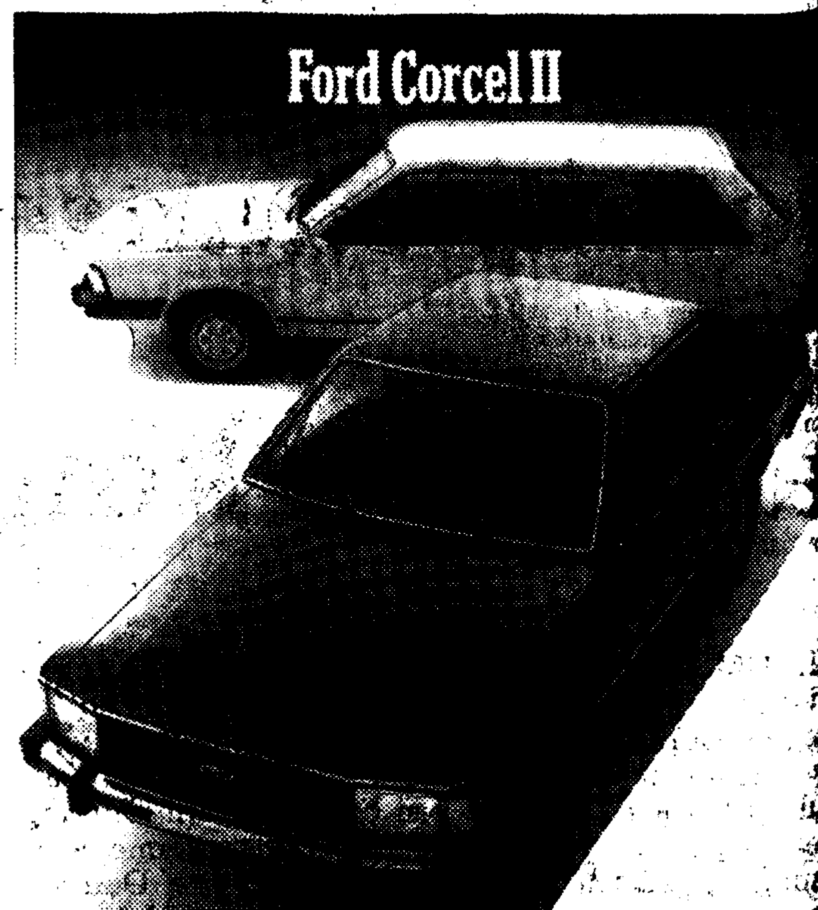
***Built to take on the world.***



# FORD CORCEL II




- Volop rijplezier
- Enorm zuinig
- Optimale ruimte
- Snel




Ford

vanaf **f 11.000,-**

**Vanaf: f 12.950,-**

Ford Laser. Built to meet the challenges of our times. To meet the needs of motorists around the world. Whatever the country, whatever the road surface, whatever the climate... Laser has been built to take on tough family-car driving anywhere

- Grote koffer ruimte
- 4 spoke steering wheel
- Deluxe doorpanels and remote controle rear view mirror
- Lage onderhouds kosten

**CARIB MOTORS**
ARUBA
en
**YRAUSQUIN AND SONS**
CURAÇAO

introduceren
nieuwe modellen
KLEINER IN SIZE
MAAR OOK
KLEINER IN PRIJS!

***Economical to run***

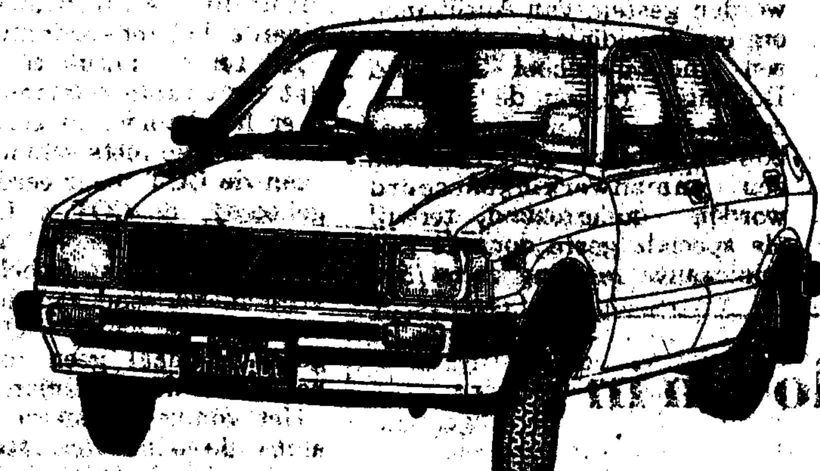
Laser

***economical to own.***

DAIHATSU



**FORD COURIER**



Ford

**DAIHATSU was awarded the "CAR OF THE YEAR" GRAND PRIX, an achievement that put this car at the top of Japan's domestic automobiles.**

**A tough new way to go**

**vanaf f 11.800,-**

**vanaf f 10.000,-**
**Met Airco**

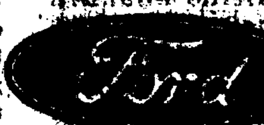
**Vraagt nadere inlichtingen en proefrit bij**

**Carib Motors**
L.G. Smith Blvd. 112 Oranjestad
Tel. 21754 - 21640 - 23478

en

**Yrausquin and Sons**
Zeelandia Tel. 78700

Ford



# [illegible]GENDA [illegible]RUBA

[illegible] NUMMERS OP
[illegible] dagelijks verkrijgbaar

[illegible]JESTAD: Zepp [illegible]efresqueria La Fama, [illegible]a Fountain.

[illegible]NICOLAS: Nicolas

[illegible]S: De Wit Stores in [illegible] Caribbean- en [illegible]shotel, Van Dorp in [illegible]ana en Holiday Inn [illegible]re.

[illegible]ruren: 08.00-[illegible]4.00-17.30 uur; zater-[illegible]loten.

[illegible]n: 24333 (drie lijnen).

[illegible] spoedgevallen na [illegible]rtijd: 21639, 22316,

[illegible]: 027-774.

[illegible]k. nr. 248-1 Barclays

[illegible]entrale: 24 uur per dag, [illegible]116 of 21604.

[illegible]IE: 100

[illegible]MCENTRALE: 115.

***



[illegible]OPEN [illegible]JESTAD [illegible]ard theater: 20.30 *[illegible]play* (14, jr); Rialto: *Zero to sixty (14 jr)*; [illegible]: 20.30 *Baton alive*; Principal: 20.30 *Jive* (14 jr)

[illegible]LE KRUIS: Oranjestad, [illegible]168; Noord, tel.: 23425; [illegible] en Paradera, tel. [illegible] Savaneta en Brazil, tel. [illegible] San Nicolas, tel. 45706; [illegible]: Dakota, [illegible] 27, tel.: 24444.

[illegible]A'S: Oranjestad: del [illegible] tel.: 21253; San Nico-[illegible] San Nicolas, tel.: 45712.

[illegible] INFORMATION [illegible] 20.00 uur; na 20.00 uur [illegible] via verkeerstoren.

***

[illegible] MAL[illegible]RIMA (Cacique [illegible] Kadushi [illegible]) Piedra [illegible]school).

[illegible]ELE KRUIS [illegible]BUREAU [illegible]5.00 [illegible] Oranjestad; [illegible]8.00 [illegible] San Nicolas.

[illegible]6.00 uur te Sta. Cruz

[illegible]AU VOOR LEVENS-[illegible]EZINSMOEILIJK-[illegible] (Zuidstraat 1A, tel.: [illegible] open maandag t/m [illegible] van 07.30-12.00/13.30-

[illegible]ACURI BOWLING [illegible]: openingstijden van [illegible]ag t/m vrijdag van [illegible]4.00 uur; zaterdag van [illegible]9.00 uur. Op zondag

[illegible]RUBA: 17.00 mighty [illegible] 17.30 spiderwo-[illegible] [illegible] 19.45 [illegible] 20.00 [illegible] 21.00 [illegible] 21.30 tales of [illegible] 22.30 [illegible]

# [illegible]igtuig [illegible]ood

[illegible]

# BETICO CROES: VERKLARING NIET OP JUISTE TIJD

## *Ged. Bareño houdt vast aan ontslag-verzoek*

# Onderwijsstaking van baan

**ORANJESTAD — Aan de twee maanden durende onderwijsstaking is zondagavond een einde gekomen toen op het Bestuurskantoor een protocol tussen Bestuurscollege en Simar werd ondertekend. Het werk in het onderwijs werd maandagmorgen in alle sterkte hervat. Aan het bereiken van deze overeenkomst is een druk weekeinde vooraf gegaan, waarbij het hoogtepunt was dat onderwijsgedeputeerde Grace Bareno zaterdagmiddag haar ontslag aanbood. Zij vond het onverantwoordelijk nog meer water bij de onderwijs-wijn te doen. Haar collegas voor wie zij afgelopen weken optrad en met wie zij steeds weer overleg pleegde, lieten haar in de kou staan en sloten zich aan bij de partijraad. Ondanks een brief van de MEP - partijraad, ondertekend door alle leden, waarin waardering voor haar werk wordt geuit en een beroep werd gedaan om als gedeputeerde aan te blijven, deelde gedeputeerde Bareno mede dat zij dit niet van plan is en haar besluit onherroepelijk is. Zij zou maandag op een persconferentie een uiteenzetting van zaken geven waarom zij besloten heeft op te stappen als gedeputeerde. De commissie die gevormd was om de nodige activiteiten te organiseren om gedeputeerde Bareno te behouden als gedeputeerde heeft op verzoek van de gedeputeerde zelf geen verdere actie genomen. Vaststaat wel dat het "opstappen" van de Onderwijsgedeputeerde ook in MEP-kringen met gemengde gevoelens werd ontvangen.**

Nadat reeds donderdagmiddag de adviseurs van het BC en de Simar overeenstemming hadden bereikt voor een protocol, bleken problemen in de MEP — de Amigoe berichtte daarover zaterdag reeds — de afhandeling tegen te houden.

De algemene adviseur van het BC Betico Croes die uit Miami was teruggekeerd en voor het komende internationale congres de zaken geregeld wenste te zien nam aan de besprekingen deel, waarbij wel bleek dat deze meer water bij de wijn wilde doen, waartegen ged. Bareno zich bleef verzetten omdat dit financieel geen haalbare kaart was. De heer Croes gaf gisteravond een verklaring uit en stelde dat hij niet eerder commentaar had willen geven om polarisatie te voorkomen. Wel had hij vorige week na terugkeer uit Nederland een uitspraak gedaan die de positie van het BC verzwakte, waarna de heer Croes zelf naar Miami verdween. De heer Croes geeft toe dat hij zich inderdaad na terugkeer uit Miami in de onderwijs-zaak is gaan verdiepen, waar hij voordien geen gelegenheid voor had vanwege de voorbereidingen en de RTC vergadering in Den Haag. "Ik moet toegeven aldus de heer Croes in zijn verklaring en dat heb ik zaterdag in de partijraad ook verklaard, dat mijn verklaring na terugkomst uit Nederland slecht "getimed" was. Inhoudelijk sta ik er nog volledig achter, namelijk dat in het belang van het onderwijs er op korte termijn een einde moest komen aan de MTS-staking en dat er tussen de overheid en de vakbonden een goede verstandhouding dient te bestaan vooral wanneer het betreft een aan het bewind zijnde politieke partij met een sociaal-democratische ideologie.

Het feit dat ik kort daarop naar Miami vertrok hield verband met het feit dat ik van de carnavalsdagen gebruik wilde maken om plaatsing voor mijn dochter te gaan zoeken op een college welke afspraken van te voren werden gemaakt.

Direct daa[illegible] terug gekomen in verband met de voorbereidingen voor de 18 maart-viering, het komende MEP congres en het aangekondigde referendum. De heer Croes ontkent ten stelligste dat hij eerder is teruggekomen in verband met het onderwijs-conflict aangezien dit volgens hem toch al in goede handen was toevertrouwd. De partijraad van zaterdag die overigens zeer goed bezocht werd, werd uitgeschreven om een definitieve beslissing te nemen over een protocol, waarover de "voorlopige" overeenstemming werd bereikt tussen de adviseurs van de Simar en de adviseurs van het BC. De vergadering heeft bijna zeven uren geduurd en werd zondagochtend voortgezet. Daarna had een gesprek met de Simar plaats. Nadat de leden van de Simar het protocol in een spoed-vergadering hadden aanvaard, werd het gisteravond nog getekend. De heer Croes geeft in zijn persoonlijke verklaring nog toe dat door Bareno over een eventueel ontslag werd gesproken. Geen enkel lid van de partijraad wilde daarvan iets weten. Integendeel waren de dertig leden die present waren het allen erover eens dat zij aan moest blijven en schaarde zich in totaliteit achter haar beleid. De vergadering van zaterdag had volgens de heer Croes een zakelijk verloop, waarbij geen wanklanken vielen te beluisteren. Uit de Amigoe ter beschikking staande inlichtingen blijkt echter dat toen ged. Bareno over haar ontslag sprak er onder meer door een der collegas opgemerkt zou zijn. "Als je nu niet gaat, ga je toch over drie weken". Dit zou ook een van de redenen zijn dat ged. Bareno pertinent niet op haar ontslag aanvrage wenst terug te komen.

Uit een verklaring over de partijraad van zondag blijkt dat de partij na een diepgaande studie tot de conclusie is gekomen, dat de overeenkomst welke de adviseurs met het BC hebben aangegaan in een protocol verwerkt diende te worden.

De MEP verklaarde dat het protocol geheel in overeenstemming is met het programma en politiek van de MEP.

Betico Croes gaf in zijn verklaring nog eens met nadruk te kennen dat de gehele partijraad als één blok achter het gevoerde beleid van Onderwijsgedeputeerde Grace Bareño stond.

*ORANJESTAD — Niet alleen de onverzorgde verkeersborden maar ook de straatnaamborden roepen nog al eens vragen op. Zo ook met het straatnaambord op de Eagle in de Frankrijkstraat, dat niet langs de weg maar midden op de weg (zie foto) werd geplaatst.*

# MTS-PROTOCOL

ORANJESTAD — Ten bestuurskantore werd gisteravond door het Bestuurscollege — gezaghebber [illegible] secretaris namens deze — en het dagelijks bestuur van de Simar het protocol getekend waardoor een einde kwam aan de reeds twee maanden durende onderwijsacties, die [illegible] zijn geweest voor het onderwijs op Aruba. Uit dit protocol blijkt dat alle acties ingaande vandaag opgeheven zijn en het werk hervat wordt. Op dit moment trekt het BC de dwangsom in, echter alleen van degenen die vandaag het werk hervat hebben. Binnen een week na vandaag begint het overleg tussen het BC en het bestuur van de Simar ter afronding van de MTS-kwestie.

Overeengekomen werd dat in het aantal uren van een volledige betrekking in het MBO voorlopig geen wijziging komt. Dit houdt in, dat voor het MAO en de kleuterleidstersopleiding de volledige betrekking van 27 uur wordt gehandhaafd en voor de MTS de volledige betrekking van 32 uur. In deze situatie komt geen verandering voordat het BC de volledige betrekking bij de MBO definitief heeft vastgesteld op grond van het ten aanzien van het MBO uitgebrachte advies.

Wat de evaluatiecommissie betreft, overleggen beide partijen onder leiding van het departement van Onderwijs omtrent het werkterrein en de taak van deze commissie ook over de datum waarop advies wordt uitgebracht. Uitvoetig wordt dan ingegaan op de samenstelling van een commissie, welke als opdracht krijgt een onderzoek te verrichten naar de taak van de leraar teneinde het BC te kunnen adviseren hoeveel wekelijkse lesuren overeenkomen met de veertig-urige werkweek. In het onderzoek heeft het Middelbaar Onderwijs Aruba voorrang.

Nadat het eindadvies met betrekking tot het Middelbaar Onderwijs door de commissie tot stand is gekomen, stelt het BC aan de hand van dit advies en na overleg met [illegible] de definitieve volledige betrekking voor het MBO vast. De regeling dienaangaande treedt in werking met ingang van 1 augustus van het jaar waarin die beslissing ter[illegible] door het BC is genomen met dien verstande dat — mocht het aantal uren van de volledige betrekking bij de MTS minder worden dan 32 lesuren per week — in dat geval tevens een eenmalige uitkering zal worden uitbetaald, waarvan de som gelijk is aan vijftig procent van het bedrag dat verkregen zou worden indien de nieuwe volledige betrekking voor de MTS per 1 augustus 1981 zou zijn ingegaan. Mocht het BC bij andere onderwijstakken besluiten eveneens tot invoering van een nieuwe regeling ter zake lesuren, dan worden deze van kracht per 1 augustus van het jaar waarin het BC deze beslissing neemt. Binnen dertig kalenderdagen na ontvangst door het BC van het advies van de evaluatie-commissie betreffende het MBO neemt het BC een beslissing inzake het aantal wekelijkse lesuren van een volledige betrekking bij deze vorm van onderwijs, welks termijn [illegible] maximaal dertig kalenderdagen. De Simar wordt binnen dertig dagen door het BC op de hoogte gesteld. Indien de beslissing afwijkt van het deskundige advies van de evaluatiecommissie, dan dient het BC de redenen van afwijzing binnen voormelde termijn, schriftelijk aan de Simar mede te delen.

Het principe "no work, no pay" blijft gehandhaafd. In het belang van de leerlingen zal de mogelijkheid van lesseninhalen geboden worden. Hiervoor dient de directeur van de MTS een rooster bij het BC ter goedkeuring in te dienen. Aan de A—schalen wordt terugwerkend kracht verleend tot en met 1 augustus 1979. De in punt vier genoemde A-schalen [illegible]

# Simar: diepgaand onderzoek nodig

ORANJESTAD — Voordat gisteravond overeenstemming werd bereikt gaf de Simar nog een lange verklaring uit over het vertragen van het tekenen van het protocol [illegible] de partijpolitiek een woordje mee ging spreken. De partij van de MEP had drie volle dagen nodig om tot een beslissing te komen, terwijl gedeputeerden Bareño aan het begin van de actie stelde dat het geheel goed bestudeerd was.

[illegible] In het voorbije weekeinde is onmiskenbaar aan het licht gekomen, aldus de Simar verklaring, dat de MTS kwestie op zich zelf voor het BC (of beter gezegd de MEP) niet zo belangrijk was: het was slechts belangrijk in zoverre de kwestie de aanleiding bleek te zijn tot een scheuring in de MEP. Uiteraard kunnen/mogen we van "serieuze, oprechte sociaal-democratische" politici niet verwachten, dat ze opening van zaken geven en bovenstaand feit zullen erkennen, maar ieder weldenkend mens die het gebeurde in de afgelopen [illegible] van een en ander. Pas als dat werkelijk gebeurd is kunnen wij zeggen: de democratie heeft gezegevierd.

# Mexicaanse senator zit verplegenden - congres voor

ORANJESTAD — Op 29 maart wordt op Aruba verwacht de Mexicaanse senator dr Hugo Domenzain Guzmann, die president is van de FIATSSS. Hij zal het op Aruba te houden congres van verplegenden voorzitten. Voorts zal hij ook het eerste Antilliaanse seminar van verplegenden dat op Aruba wordt gehouden bijwonen. Dr Guzmann is een bekend arts en politicus in zijn land. Hij was onder meer van 1974 tot 1979 ambassadeur voor Mexico in Spanje, Canada en bij de Verenigde Naties. Hij wordt tijdens zijn bezoek aan Aruba door enige [illegible]



## Personalia

UIT EEN OVERZICHT van Coruba blijkt dat de afgelopen twee jaar 500 nieuwe leden werden geboekt, zodat het aantal thans 2288 leden bedraagt, afkomstig uit Oranjestad (362), Noord (234), Santa Cruz (483), Savaneta (407) en San Nicolas (802). Iedereen kan lid van Coruba worden door een klein entree bedrag te betalen. Eind van het jaar krijgt het lid een overzicht van zijn aankopen en welke reductie hij hierop krijgt. Spoedig zal ook in Oranjestad een Coruba zaak worden geopend. Alle Corubazaken krijgen de naam "Domus" hetgeen betekend "cas".

## *Telex-leed*

ORANJESTAD — De vertegenwoordiger van het Algemeen Nederlands Persbureau ANP op Aruba, de heer J. van der Schoot, heeft in telegrammen aan de directeur van de Landsradiodienst op Curacao, de minister van Verkeer en vervoer mr. Johny van der Kuip en hoofd LRD Aruba K. Vis een dringend beroep gedaan om thans zonder uitstel maatregelen te treffen dat er nu eindelijk eens behoorlijke telex-apparaten en onderdelen beschikbaar komen, waardoor een ongehinderde nieuwsvoorziening in deze tijden van moderne communicatie, waar iedere minuut telt, mogelijk wordt. In het afgelopen weekeinde werd het ANP-kantoor op Aruba wederom geconfronteerd met de gebrekkige telex-apparaten en het gebrek aan onderdelen.

Dank zij de uitstekende medewerking van het LRD personeel op Aruba - dat ook moest [illegible] beschikbare [illegible] telex-leed [illegible] zacht. [illegible] laatste [illegible] dat, de [illegible] voornamelijk [illegible] in het weekeinde [illegible] LRD Aruba [illegible] de machine [illegible] met een andere machine [illegible] reserve-machines op Aruba aanwezig zijn. ANP-nieuws op Aruba zijn nu ook aangesloten: dagblad Diario, Radio Caribe, Radio Kelkboom, Voz di Aruba en verder Radio Antilliana ook [illegible] heeft, Tele Aruba probeert al maanden een aansluiting te krijgen, doch de telefoondienst heeft nog steeds geen lijn hiervoor beschikbaar. Uit goede bron [illegible]

# Commentaar

## Trots

IN HET ONDERWIJS-geschil op Aruba is een kop gevallen: gedeputeerde voor Onderwijszaken Bareño heeft de eer aan zich zelf gehouden en haar ontslag aangeboden. Zij was niet bereid -- omdat dit onverantwoord was, zoals zij de afgelopen dagen herhaalde malen duidelijk stelde -- om nog meer water bij de onderwijs-wijn te doen. Zij houdt vast aan haar ontslag, ook na het beroep dat alle leden van de partijraad -- ook haar collegas gedeputeerden waarvoor zij mede het beleid voerde --hebben gedaan om toch aub maar aan te blijven.

Het is bekend dat de gedeputeerde niet gelukkig was --dit zal vandaag op de persconferentie wel blijken -- dat nu ineens de algemene adviseur van het BC zich er mee ging bemoeien. Temeer al niet omdat deze na terugkeer uit Nederland een verklaring aflegde die de positie van het BC verzwakte en waarvoor hij nu met excuus komt dat zijn verklaring op de verkeerde tijd werd afgelegd. Het kan verkeren. Vast is ook komen te staan dat de partijraad van de MEP een spoedige oplossing wenste, aangezien een internationaal congres voor de deur staat, waarbij een staking van eigen personeel welke reeds (onnodig) twee maanden duurde niet bepaald een aanbeveling zou zijn geweest en nog niet is. Wij willen niet op het onderwijsgeschil dieper ingaan. De afgelopen dagen heeft men uitvoerig de verklaringen van de betrokken partijen met het voor en tegen kunnen lezen.

Wat wij wel duidelijk willen stellen is het te betreuren dat een gedeputeerde die afgelopen weken dag in dag uit namens het BC en in overleg met het BC zwaar onder druk heeft moeten werken besloten heeft heen te gaan.

Nogmaals: men kan het wel of niet met haar beleid eens zijn, in ieder geval houdt zij de eer aan zichzelf en heeft zij met opgeheven hoofd haar functie neergelegd. En Grace Bareño kennende heeft zij dat niet zo maar eventjes gedaan. Er waren wel degelijk redenen voor, hoe schoon het in verklaringen van de MEP ook voorgespiegeld wordt.

Wij hadden van haar collegas ook een andere houding verwacht. Immers de redenen waarom Bareño ging, gelden grotendeels ook voor [illegible] ook in [illegible] er bestaat nog zoiets als collegiale verantwoordelijkheid onderhandeld.

Gedeputeerde Bareño heeft haar ontslag genomen en is niet bereid hierop terug te komen. Zij houdt de eer aan zichzelf. Vanaf deze plaats woorden van waardering voor een dergelijke houding, die meer respect afdwingt dan zij die nu blijven zitten en een ander lied meezingen. Wij hebben het genoegen gehad om veel contact te hebben met ged. Bareño omdat zij ook de voorlichting behartigde. Het waren [illegible] prettige contacten. Zij was altijd bereid [illegible]

## Voorbereidingen voor MEP congres afgerond

ORANJESTAD — De voorbereidingen voor het internationale congres dat de MEP volgende week organiseert in verband met het tien jaren bestaan zijn grotendeels afgerond. [illegible]

*Tantu SUBT komo Sithoc a triunfa fasilmente*

# Korsou a impone den futbòl Kopa Antiyano

**WILLEMSTAD — Futbol "Kopa Antiyano 1980" a kuminsa ayeratardi tantu na Aruba komo na Korsou i tabata e ekiponan SUBT i Sithoc di Korsou ku a sali vensedó ku relativo fasilidat riba nan adversario di Aruba. SUBT ku skor di 2-0 a derota e ekipo di RCA, mientras ku Sithoc hungando na Aruba a supera Dakota ku skor di 2-1. Pa loke ta trata nivel di futbòl por ser apunta ku e lokual prinsipalmente e ekipo di Aruba a presenta ayera den stadion di SUBT na Kintjan no a konvense e fanatikada.**

E partido entre SUBT kampeon di Korsou i RCA sub-kampeon di Aruba a inisia ku ambos ekipo demonstrando un futbòl di mal kordinashon kua sinembargo, despues di mas of menos dies minüt di wega a bin ta mehora un poko. SUBT despues di a hanya algu di su ritmo habitual klaramente a kuminsa domina e partido por kompletu. RCA di Aruba mester a limita su mes pa hunga un futbòl a base defensivo.

Tabata bisto si ku e temporada di karnaval a hunga un papel importante riba e kondishon di ambos ekipo. Varios hungadó lokal ku normalmente sa move muchu mas riba tereno di wega, ayera a demonstra un kondishon fisiko hopi debil i tabata bisto ku kansansio a hunga un papel importante den nan aktuashon.

**EMPATE**

RCA kon ku bai bin a sabi di finalisa e prome parti dje partido sin tabatin di sufri niun gol kontra. E ultimo aki tabata debi prinsipalmente n'e punteria dje delanteronan di SUBT ku den e etapa enkeustion a duna muestra di ta hopi desvia.

Den e ultimo minütnan dje prome mitar e preshon dje liña delantero di subt -forma pa prinsipalmente Humphrey Koots, Hector Zimmerman i Stanley Girigorie- a kuminsa krese konsiderablemente. Portero Edwin Briezen di RCA na dos okashon mester drenta den akshon i asina mantene su gol limpi.

**DI DOS MITAR**

Despues di ku e prome mitar dje partido a transkuri 0-0 i ku SUBT butando un preshon kasi kontinua riba e arko defende pa RCA, tabata bisto ku den e di dos etapa lo a bai tin gol. Despues di mas of menos tres minüt k'e partido a reanuda Stanley Girigorie a habri e markadó p'e ekipo lokal ku un kabesaso kompletamente fuera di alkanse di portero Briezen.

E gol di Girigorie tabata debi prinsipalmente n'e hungadó Humphrey Koots i tambe un fayo den e defensa di RCA.

*WILLEMSTAD — Riba e kombinashon di portret por mira primeramente e momentu kua Hector Zimmerman ta fusila e portero Edwin Briezen di RCA ku un disparo di distansia durisimo, lagando e portero menshona sin niun klase di oportunidat. Mas abou por mira Zimmerman i Stanley Girigorie òutor di e dos golnan barakahil.*

Koots na dado momentu a risibi un bala krusa for di e ala drechi i enbes di a los un tiru ela laga e bala pasa, desviando di tal forma tambe e defensa di RCA, Girigorie kende a risibi e kuero net riba su kabes no tabatin masha problema p'e intenta un cabesaso i habri e markadó 1-0.

E partido a keda desaroya pa un periodo basta largu k'e partido 1-0 na fabor di SUBT prome ku e di dos gol a kai. Faltando mas of menos ocho minüt p'e partido finalisa Hector Zimmerman a los un disparo potente di distansia kua a rebota kontra di e posté i resulta den net, kompletamente fuera di alkanse di portero Briezen.

E tiru - por sierto hopi duru di Zimmerman- a bini despues di un kombinashon entre e i e duo Koots/Girigorie. Tabata e tres hungadónan menshona kende na nos apareser mas a move riba tereno di wega.

**NIVEL**

E nivel dje partido si tabata hopi abou i tabata bisto ku prinsipalmente e ekipo di ARUBA RCA no tabata debidamente prepara p'e partido. Di e ekipo kampeon di Korsou mes por ser bisa ku apenas nan a demonstra mitar di nan kapasidat ku eksepshon di algun hungadó. Pa loke ta trata e partisipashon dje ekipo Rubiano, por ser bisa ku RCA no ta e ekipo di mas of menos tres aña pasa. Por lo general tur ekiponan ku ta aktuando den e aktual "Kopa Antiyano" a konose un renovashon konsiderabel.

SUBT awor lo tin di biaha pa Aruba pa enfrenta RCA den e partido di regreso. Un empate ya ta sufisiente p'e ekipo barikahil por klasifika p'e buelta final pa disputa e titulo di kampeon, ku tur probabilidat kontra di Sithoc sub-kampeon di Korsou.

**SITHOC**

E ekipo di Sithoc tampoco no tabatin masha problema pa nan a triunfa a kosto dje ekipo kampeon di Aruba, Dakota. Den un partido, tampoko di un nivel masha haltu, e ekipo di Korsou a triunfa ku skor di 2-1.

Sithoc awor lo tin di enfrenta Dakota aki na Korsou i ku un empate e ekipo kolegial tambe lo tin sufisiente pa nan pasa p'e buelta final.

**REVANCHA**

Prinsipalmente e ekipo di Sithoc tin hopi hamber pa klasifika p'e final den kua ku tur probabilidat nan lo tin di enfrenta e ekipo di SUBT. E enkuentro aki por ser konsidera komo unu di revancha entre e dos ekiponan, prinsipalmente p'e ekipo di Sithoc ku den e final dje kampeonato regular di Fedeprof mester a baha kabes pa SUBT.

*ORANJESTAD — Het Arubaanse onderdeel van het Antilliaans voetbalkampioenschap ging zondagmiddag in het Wilhelmina Stadion van start met de ontmoeting tussen de Arubaanse kampioen Dakota en de Curacaose subkampioen Sithoc. In een matige wedstrijd-een Antilliaanse strijd onwaardig - won Sithoc verdiend met de eindstand van 2-1.Dakota dat reeds in de 8e minuut met 1-0 de leiding nam middels een penalty-doelpunt, dat feilloos ingeschoten werd door Albert Lake, kon deze voorsprong niet handhaven. Door tweemaal in de eerste helft te scoren, zorgde Tom Rofina ervoor dat Sithoc uiteindelijk aan het langste eind ging trekken. Op de foto een Sithoc aanval op de Dakotaveste.*

*Torneo di beisbòl Sta Rosa Indians*

# Sta Maria i Alpha a sali vensedó

WILLEMSTAD — E torneo di beisbòl dòbel A organisa pa Sta Rosa Indians Mennen a kuminsa ayera djadumingu riba tereno di Noord Zapateer ku tres partido for di kua e ekiponan di Sta Maria Pirates Marlboro na dos okashon i Alpha Zelbo a sali vensedó. Sta Maria a derota primeramente e ekipo di Blue Hawks J&B ku skor di 10 pa 6 i despues e ekipo di Royal Scorpions mester a baha kabes p'e ekipo Pirata ku skor di 1-7. Alpha Zelbo a propina Wild Cats Something Special un derota ku skor abulta di 14-5.

**PIRATES-HAWKS**

Despues di ku Sta Maria a tuma ventaha den e prome inning ku skor di 2-0, Blue Hawks a reakshona den e di dos episodio ku tres kareda i hasi e partido 3-2. Sinembargo esaki tabata e uniko parti dje partido kua Hawks tabatin ventaha.

Pitcher ganadó a resulta Fitzroy Mariano, perdedó O. Isidora.

Pa Sta Maria: 10 kareda; 11 hit i 2 eror, na bate a destaka E. Virginie kende a konekta di 3-3.

Pa Blue Hawks: 6 kareda; 7 hit i 3 eror, na bate a destaka Norval Faneyte kende a bai di 2-2.

Umpire prinsipal tabata Willy Willems.

**ALPHA-CATS**

Alpha Zelbo a perkura pa un sorpresa derotando Wild Cats Something Special ku skor di 14-5 den nan prome partido pa loke ta trata e torneo di Sta Rosa Indians.

Pitcher ganadó a resulta Norman Seraus, perdedó Carlos Rudolph.

Pa Alpha: 14 kareda; 12 hit i 1 eror. Na bate a destaka: D. Damoen, L. Bernadina i E. Pourier tur tres a konekta di 2-2.

Pa Wild Cats: 5 kareda; 11 hit i 3 eror. Na bate a destaka: Lesley Welvaart 3-3, Ushley Kirindongo 3-3 i Gensley Balborda kende a bai di 2-2.

Tabatin un homerun den e partido ku a bai riba kuenta di Lesley Welvaart di Wild Cats. Umpire prinsipal tabata Selsio Curiel.

**STA MARIA-SCORPIONS**

Por ultimo e ekipo di Sta Maria, ku na dos okashon a mira akshon ayera den e torneo di Sta Rosa, a derota Royal Scorpions Mr Baseball M&C Bank ku skor konvinsente di 7-1.

Pitcher ganadó a resulta Erwin Curiel, perdedó Sling. Pa Sta Maria: 7 kareda; 12 hit i 3 eror, na bate a destaka Sherwin Cijntje, Norwin Troeman i Rignald Jacoba, kendenan a konekta di 3-2.

Pa Scorpions: 1 kareda; 2 hit i 2 eror. Marlon "Lonte" Balentin i Cedric Martha a perkura p'e uniko dos hitnan dje ekipo Scorpioen den dos turno ofisial na bate.

**KONTINUASHON**

E torneo ta kontinua durante dje fin di siman benidero na tereno di Nrd Zapateer. E partidonan enkuestion lo ser publika despues.

# Europees voetbal

DEN HAAG — De uitslagen van de wedstrijden die voorkomen op totoformulier nummer tien van 7/8 maart zijn:
Sparta - Utrecht 2-3,
Go Ahead Eagles - Willem 2 4-2,
Roda JC - Feyenoord 2-2
Wageningen - FC Twente 0-1,
NAC - MVV 4-0,
PSV - Ajax 3-1,
Excelsior - NEC 2-0,
Groningen - PEC Zwolle 4-2,
FC Den Haag - AZ'67 0-4,
Volendam - Heerenveen 2-2,
Haarlem - Eindhoven 2-0,
DS'79 - Vitesse 2-0.
De juist ingevulde kolom is: 2-1-3-2-1-1-1-1- 2-3-1-1.
De nummers van de wedstrijden in de toto zijn: 2-13-14-20-22, voegd: 18.

## Italië

ROME — De uitslagen de wedstrijden gespeeld de eerste divisie van de liaanse voetbalcompetitie
Avellino - Perugia 2-1,
Cagliari - Torino 1-1,
Catanzaro - Brescia 0-0,
Internazionale - Fiorentina 2,
Juventus - Ascoli 3-0,
Pistoiese - Bologna 0-2,
Roma - - Napoli 1-1,
Udinese - Como 2-0.

**STAND**

Stand na 20 wedstrijden:
1. Juventus 27 pnt,
2. Roma 27 pnt,
3. Napoli 24 pnt,
4. Inter Milaan 24 pnt,
6. Torino 21 pnt,
7. Cagliari 21 pnt,
8. Bologna 18 pnt,
9. Catanzaro 18pnt,
10, Fiorentina 18 pnt,
11. Uninese 18 pnt,
12, Avellino 17 pnt,
13. Ascoli 16 pnt,
14. Brescia 15 pnt,
15. Como 15 pnt,
16. Pistoiese 15 pnt,
17. Perugia 9 pnt.

## Schotland

BEKER SCHOTLA kwart-finales:
Dundee United - Mother 1;
Rangers - Hibernian 3-1.

SCHOTLAND, eredivisie:
Aberdeen - Hearts 4-1;
Airdrieonians - Partick T 2-0;
St. Mirren - Kilmarnock 1

## Belgie

BRUSSEL — Voor de klasse van de Belgische balcompetitie zijn dit wee de de volgende wedstrijden speeld:
Beveren - Standard Luik 2
Berchem Sport - Gent 0-0.
Kortrijk - Lokeren 4-2,
Winterslag - Anderlecht 1-
Lierse SK - Waterschei 2-0
RWD Molenbeek - Club ge 2-2,
Beerschot - Beringen 2-2,
FC Luik - FC Antwerp 4-0
Cercle Brugge - Waregem

**STAND**

De stand (alle ploegen den 24 wedstrijden)).
1. Anderlecht 41 pnt, 2. Be 34 pnt, 3. Lokeren 30 4. Standard Luik 29 pnt, 5. werp, Club Brugge en 26 pnt, 8. Gent 25 pnt, 9. Molenbeek en Winterslag 24 11. Waregem 22 pnt, 12. rijk 21 pnt, 13. Luik 20 14. Cercle Brigge 19 pnt, Waterschei en Beringen 17 17. Berchem Sport 16 18. Beerschot 15 pnt.

## Engeland

LONDEN — De uits van de wedstrijden, die dag werden gespeeld voo kwart-finales van de beke nooien van Engeland en S land en van de Engelse en de Schotse eredivisie,
BEKER ENGELAND, finales:
Middlesbrough - Wolverh ton Wanderers 1-1;
Nottingham Forest - Ips Town 3-3;
Everton - Manchester City
Tottenham Hotspur - 2-0.

ENGELAND, eerste divisie:
Brighton - Conventry 4-1;
Leicester City - Arsenal 1-0
Southampton - Manche United 1-0;
Sunderland - Aston Villa 1-2
West Bromwich Albion tal Palace 1-2.

## Portugal

LISSABON — De uits van de gisteren voor de ste afdeling van de Portu voetbalcompetitie gespe wedstrijden zijn: Amora timonense 2-0; Acade Coimbra - Benfica 0-2; Po Sporting Brage 1-0; Acade Viseu - Varzim 1-0; Maritimo Funchal - Boa 0-2; Guimares - Esphino 3-0 Sporting Lissabon - Vit Setubal 1-0; Belenenses nafiel 3-1.
Na 22 speeldagen is de st op kop:
1. Benfica 39 punten; 2. Po 37; 3. Sporting Lissabon 28; Boavista 24.

### Flores wereldkampioen

GUSHIKAWA (OKINA WA) — De Mexicaan Pe Flores heeft zondagavond Gushikawa de wereldtitel li vlieggewicht (WBA-ver overgenomen van de Japan Yoko Gushiken. De titelhou staakte in de twaalfde ron het gevecht.

# Rudsel Martina a deshasi di Kentucky Meyer den kareda di kaya i mondi

WILLEMSTAD — Den presensia di un publiko hopi grandi e federashon di atletismo di Korsou a organisa ayera den e pintoresko bario di Lagoen, su di kuater kareda di kaya i mondi dje aña aki. Un publiko por sierto hopi grandi di diferente parti di Korsou a invadi e bario di Lagoen pa a presensia e karedanan i prinsipalmente esun entre Kentucky Meyer i Rudsel Martina.

Rudsel Martina a kumpli ku su promesa kua ela hasi despues di ku Kentucky Meyer a yamele afó, demonstrando ku e ta e berdadero kampeon di Korsou. For di salida Rudsel Martina a tuma e delantero dje peloton, kua ela bai ta amplia lagando prinsipalmente Kentucky Meyer leu su tras despues di ku ela pasa e liña final.

Stranyo tabata ku Meyer no a finalisa ni n'e di dos puesto, sino te n'e di kuater luga. Esaki ta prueba konvinsente dje superioridat kua Rudsel "Kapuchi" Martina a demonstra riba su retadó. Tabata e atletanan Wilfred Lodowika di Road Runner i Edmer Koffy di Nike kendenan a finalisa respektivamente n'e di dos i tres puesto, promé ky Meyer.

Despues di e kareda di kaya i mondi di ayera a keda unikamente dos atleta kende a sabi di gana tur e kuater kompetensianan. Nan ta Rudsel Martina i Iraida Sluis. Iraida Sluis a bolbe demonstra su supremasia ayeramainta na Lagoen finalisando n'e prome puesto den kategoria damas 10 pa 13 aña di edat.

E resultado kompleto ta komo siguiente.

**DAMAS 10 PA 13 AÑA 2000 METER**

1.Iraida Sluis-Lagoen 7 min. 29.8 sek.; 2.Natasha Marcelia-Lagoen 7 min. 42.00 sek.; 3.Deborah Fluonia-Sta Cruz 7 min 56.6 sek.

**DAMAS 14 AÑA P'ARIBA 2000 METER**

1.Carinne Martina-Excelsior 7 min. 13.4 sek.; 2.Nohed Bolijn-Lagoen 8 min. 23.73 sek.; 3.Caresse Fluonia-Sta Cruz 8 min. 28.10 sek.

**KABAYEROS 10 PA 13 AÑA 2000 METER**

1.Igmar Sluis-Lagoen 7 min. 09.2 sek.; 2.Lucien Kook-Sta Cruz 7 min 14.36 sek.; 3.Wendell Girigorie-Seru Fortuna 7 min. 20.4 sek.

**KABAYEROS 14 PA 16 AÑA 2500 METER**

1.Herbert Meriaan-Sparta 8 min. 02.18 sek.; 2.Roderick Rosaria-Excelsior 8 min. 53.65 sek.; 3.Robert Meriaan-Sparta 9 min. 00.12 sek.

**KABAYEROS 17 PA 19 AÑA 3000 METER**

1. Mawry Fluonia - Sta Cruz 10 min. 02.22 sek.; 2.Eswin Leito-Sparta 10 min. 19.14 sek.; 3.Kennedy Arnaud-Excelsior 10 min. 23.30 sek.

**KABAYEROS 20 AÑA I MAS 4230 METER**

1.Rudsel Martina-Olympic 14 min. 01.21 sek.; 2.Wilfred Lodowika-Road Runner 14 min. 50.70 sek.; 3.Edmer Koffy-NIKE 15 min. 18.80 sek.

Despues di e entrega di premio n'e respektivo ganadónan doño di Bou di Palu snack a bolbe kopera ku tur e koredónan i miembronan di hurado, mandando un obsekio pa nan tur for di Cabajé te Lagoen. Un gesto por sierto hopi bunita.

*Fuji a elimina Twins for di "play-off"*

# Trotters a klasifika pa buelta final sòftbòl

WILLEMSTAD — E "play-off" di sòftbòl lokal a kontinua djasabra ultimo den stadion di Rif k'e ekipo di Fuji Film den kategoria maskulino AA i Rising Trotters Swift den divishon femenino AA. Ku e viktoria logra e hoben ekipo di Buena Vista i besindario ku ta militando pa di dos aña den sòftbòl kategoria AA, a elimina Twins for di e "play-off" enkuestion.

E partido entre Fuji i Twins AGC tabata di un nivel basta bon i esaki a keda demonstra tambe den e skor perta di 2-1 ku kua e prome ekipo menshona a sali vensedó. E parti mas debil di Twins tabata por sierto nan bateo ku sigur no a funkshona n'e momentu oportuno.

Pa loke ta trata pitcheo por remarka ku Twins tabata hopi bon, limitando Fuji na unikamente dos hit. Kon ku bai bin e dos hitnan aki tabata sufisiente pa Fuji a bai k'e viktoria. Fuji Film awor lo tin di enfrenta e ekipo ku perde e serie entre Sta Rosa Nabco i Tigres di Parera, kua aktualmente ta 1-0 na fabor di Sta. Rosa. Awenochi pa 9'or e dos ekiponan lo enfrenta otro den nan di dos kompromiso den stadion di SUBT. Un viktoria pa Sta Rosa ta nifika ku nan ta klasifika p'e buelta final.

**RISING TROTTERS**

Rising Trotters ku skor abulta di 14-3 a derota e ekipo di Wild Cats Coca Cola/Tropical Transport i asina sigura a lo menos e puesto di sub-kampeon pa loke ta ensera e kampeonato aktual. Wild Cats awor lo tin di warda e ekipo ku gana e serie entre Pichingolo i Paradise, pa mira si e por logra di klasifika tòg p'e buelta final.

Awenochi e ekipo di Pichingolo Hilton Casino lo enfrenta Paradise den nan di dos kompromiso dje "play-off" kategoria femenino AA. Si Pichingolo gana nan lo enfrenta Wild Cats, ya ku anteriormente nan a gana e prome partido dje serie.

**KONTINUASHON**

Tur hende ta bon bini pa presensia awe nochi den stadion di SUBT na Kintjan dos interesante partido for di e "play-off" semi final di sòftbòl lokal. Pa mitar di ocho Pichingolo-Paradise i pa 9'or Sta Rosa lo enfrenta Tigres.

*WILLEMSTAD — Momentu di akshon den e partido di sòftbòl di djasabra ultimo entre Rising Trotters i Wild Cats. Trotters a klasifika p'e buelta final derotando Wild Cats ku skor konvinsente di 14-3.*

# Quini nog niet vrij

MADRID — Met een op een bandje ingesproken tekst heeft de één week geleden ontvoerde Spaanse voetballer Enrique Castro "Quini" zijn ploeg Barcelona aangemoedigd voor de wedstrijd in Madrid tegen Atletico Madrid. "Ik ben in gedachten bij jullie, ook al kan ik er niet bij zijn", zei Quini, die zich vervolgens tot zijn echtgenote Marie Nieves richtte.

Op een persconferentie ontkende Nicolau Casaus zaterdagavond de geruchten dat Barcelona het gevraagde losgeld van 2.8 miljoen gulden al zou hebben betaald. De club wil eventueel de 100 miljoen peseta's wel betalen, maar dan op basis van gelijk oversteken. Uit angst voor de zeer actieve politie willen de ontvoerders echter eerst het geld, waarna zij in een later stadium Quini zouden vrijlaten.

# Di dos konkurso di bodybuilding

WILLEMSTAD — Curacao Bodybuilding Assocaition ta partisipa na tur bodybuilder, arbitro i publiko en general ku djadumingu dia 22 di mart nan lo organisa e di dos konkurso di aña ku lo hiba e titulo Jr. Mr. Curacao. E konkurso ta programa pa tuma luga den sentro di bario Brievengat kuminsando pa 10'or di mainta.

E konkurso ariba menshona ta habri pa tur hoben kende no a gana e titulo enkuestion ainda i tambe p'esnan kende ke hasi nan debut den kompetensia di bodybuilding. Tur bodybuilder interesa mester pone nan mes den kontakto ku Rene Rafael na Berg Altena 135 of por yama na telefon 54430 pa inskribi.

Fecha di inskripshon ta sera dia 20 di mart proksimo. E programa ofisial lo ser anunsia despues.

INGLEWOOD — De als eerste geplaatste Martina Navratilova heeft in het internationale dames- en tennistoernooi in Inglewood (Californie) in de kwartfinales Billie-Jean King met 6-3 en 7-5 verslagen.

# [Ne]w Approach [to] Astrology

[ROBER]T YOAKUM, who [announce]d that he was going [on] a working vacation" [in the Sou]th and Southwest, [apparentl]y forgot the work [part of th]e trip, or has fallen [in with ba]d companions. The [astrology] column is being [written] in his absence.

*****

[Have yo]u ever wondered why [astrologe]rs write in such [vague te]rms and hedge their [prediction]s so heavily? It's [bec]ause their columns [would be] far more interesting [if they w]ere more specific. [I am b]ored, frankly, with [items like] the following: „This [day hold]s great dangers for [Senator] Milton Breckwurst [who] should be extremely [careful.] (If something [happens t]o Sen. Breckwurst, [the as]trologer becomes [a hero. I]f nothing happens, it [is pre]sumably because [Breckwu]rst took the advice [to be e]xtremely careful.) [I am als]o tired of advice like, [„Make d]ecisions, but beware [of a] tendency to [procrastin]ate."

[You] have an unsuspected [talent fo]r making friends [...] Here is the kind of [column I] would like to see

[A]STROLOGY FOR [...] Joanne Dexin
[PI]SCES BORN ON [THIS D]ATE: Use no salt [a]nd do not wear [...] socks. Under no [circumst]ances should you [... betw]een 11:00 a.m. and [...]T.).

[...] today will be of [...] importance. You will [...] tragedy will result. [...] get out of the [...] should resolve to [...] time with your [...] tempted to go [...] business. Don't. [...] never be better [...] or fourth-rate. If [...] already in show [...] get out. Consider [...] the ministry, or [...] circumstances use [the] door twice! [...] have existential [...] Ignore them. [...] better [...] to institute divorce [...]ge. If you are not, [d]o not make or accept a proposal of marriage for one month. If you are already divorced, take a Taurus to lunch. It will do you both good, but avoid spaghetti and shellfish.

OTHER SIGNS:

ARIES - Test drive a Rolls Royce and cross all your t's at a slant.

TAURUS - Go to lunch with a Pisces. He or she is about to have a horrible accident, so be kind.

GEMINI - If you have been trying to get through to the Secretary of Agriculture, this is your day to make the call.

CANCER - Kiss an Aquarian. Do not ignore Capricorns or your feet will fall off.

LEO - Write a nice letter to your local utility.

VIRGO - Sell.

LIBRA - Do not look at a travel brochure for any country beginning with a consonant. Invest money carelessly. Enter a contest. You will meet a tall, dark stranger, but he or she will be neurotic and contagious, probably with influenza.

SCORPIO - It may not help, but wear green and dine in a Chinese restaurant. Make no left turns!

SAGITTARIUS - A sweet and sour day lies ahead. You will lose a relative in a freak accident involving six geese a-laying and three French hens, but it will be a relative you do not like.

CAPRICORN - You should have avoided reading the paper, but since you are looking at this column it is obviously too late. Prepare for trouble, especially if you are related to a Sagittarian who does not like you.

AQUARIUS - Kiss someone born between June 21 and July 22. If you value your limbs, do not go swimming in salt water. If you are an astrologer, however, you will be perfectly safe. Splash a lot.

ROBERT YOAKUM

---

RIYADH — The Saudi Arabian Foreign Minister, Prince Saud Al-Faisal urged western powers to directly oppose Soviet intervention in other countries and to help nations threatened by the Kremlin defend themselves.

# WORLD IN A NUTSHELL

DAMASCUS — A hijacked Pakistani airliner carrying 111 hostages and three gunmen has arrived in Damascus from Kabul after spending nearly one week in the Afghan capital. Pakistan plans to send a delegation to Damascus to resume negotiations with the hijackers on their demands for the release of political prisoners. The aircraft has not refuelled and the hijackers are in touch with Syrian military and security officers in the control tower.

WASHINGTON — West German Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher has arrived in Washington for talks with President Reagan at which he is expected to outline Bonn's concern at the chill in relations between the US and the Soviet Union.

LONDON — Britain's civil servants have started a 24 hour strike for higher pay in an action certain to disrupt airports, ports and government departments.

MICHIGAN CITY, INDIANA — Convicted murderer Steven Judy was executed in the electric chair at Indiana State prison early today, for strangling a young mother and drowning her three small children, authorities said. He was only the fourth person put to death since capital punishment was re-instituted in the United States in 1976 after a moratorium on executions in 1967.

WASHINGTON — US Defence Secretary Caspar Weinberger believes that the shipment of weapons from the Soviet bloc through Cuba to leftist rebels in El Salvador has slowed down. But he said the US still regarded the supply of weapons very seriously.

KARACHI — — Sanam Bhutto, daughter of executed Prime Minister Zulfikar Ali Bhutto, was arrested today and detained in Karachi central jail with her mother and sister, opposition party sources said. The sources said police arrested Bhutto's widow Nusrat and daughter Benazir yesterday along with more than 30 politicians, lawyers and journalists throughout Pakistan.

NEW YORK — US Admiral William Crowe, commander of NATO forces in southern Europe, said there is now an alarming imbalance between Soviet and western forces weighted in the Soviet Union's favour. In an interview with Newsweek Magazine Admiral Crowe said the imbalance had resulted from the strengthening of Soviet forces and a failure by the West to match the Moscow investment.

MOSCOW — The Soviet Communist Party newspaper Pravda, in a clear warning to Poland's independent trade union leaders, quoted Vladimir Lenin as having said that trade unions should accept the supremacy of the communist party. "All other organisations, including the trade unions, must work under its (the party's) leadership". Pravda quoted the Soviet Union's first leader as telling a party congress in 1921.

BONN — West German Chancellor Helmut Schmidt said in a radio interview he would urge President Reagan to accept Soviet President Leonid Brezhnev's offer of an East-West summit. The interview was broadcast a few hours before Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher left for Washington for the first US-West German talks since Mr Reagan took office.

NEW YORK — Newsweek Magazine says the United States has urged South Africa to exchange Major Alexei Koslov, an alleged Soviet spy now in a Johannesburg jail, for human rights activist Anatoly Shcharansky. The State Department had no comment on the report.

TEHERAN — Ayatollah Sadegh Khalkhali, the former revolutionary judge who ordered hundreds of executions, demanded the dismissal and trial of President Abolhassan Bani-Sadr for his alleged role in violent incidents at a Teheran rally last Thursday. About 45 people were injured in the violence, the latest in a series of clashes between supporters of the President and ultra-militant moslems.

SALISBURY — An isolated bush fortress occupied by guerrillas of Zimbabwean minority leader Joshua Nkomo is causing concern among [...] sources said between 1,000 and 6,000 men were quartered 140 km north of Bulawayo, and were resisting disarmament.

PEKING — China ran a budget deficit last year of 12.1 billion yuan (7.5 billion dollars), forcing its state-owned banks to lend more money to help finance the shortfall, an official report published today said.

WASHINGTON — Defence Secretary Caspar Weinberger said today the United States should increase its military presence in the Gulf region and possibly supply arms to anti-Soviet Afghan rebels. In a television interview he said the absence of U.S. military forces in the Gulf and the Middle East would be "almost an invitation to the Soviets.....to believe they could seize the oilfields" there.

MADRID — Barcelona, without the kidnapped star Quini, lost a vital match in their quest for the Spanish championship. Atletico Madrid, the leaders, beat them 1-0, increasing the gap to four points with seven matches left to play. There was no news about Quini, top scorer in the league, who vanished a week ago. The club has agreed to pay a ransom but wants to know exactly how, where and when.

DACCA — Turkish Foreign Minister Ilter Turkmen said no miracles should be expected of an Islamic mission's efforts to end the war but he rejected any suggestions that the peace attempt had failed. Mr Turkmen made his remarks after arriving on a four-day official visit during which he will hold talks with Bangladeshi Foreign Minister Mohammad Shamsul Huq.

LISBON — Portugal has told U.S. officials that a peaceful solution should be found to the civil war in El Salvador and all external interference in the Central American country should cease, government sources said. According to the sources this position was spelt out at a meeting last Friday between the Portuguese Ministers of Defence and Foreign Affairs and a U.S. delegation sent by President Reagan to seek active Portuguese support for the ruling Salvadorean junta headed by Napoleon Duarte.

## UK firm wants to produce food in Belize

BRIDGETOWN (SNA) – The British government announced in Barbados a United Kingdom firm was interested in producing human and animal food in Belize and would shortly carry out investigations into the project.

The announcement was made by the Britisch regional overseas aid office in Barbados. The announcement said a survey would be made of the commercial viability of the project and if this was found to be feasible the firm would then enter into an agreement with the government of Belize on the allocation of lands and their development.

## Rumours volcano eruption denied in St Vincent

KINGSTOWN (SNA) — The minister of Agriculture of St Vincent Mr Collin Williams said that no volcano eruption was expected in the island and deemed rumours about it wicked.

Mr Williams was reacting to the rumours which he said started to spread after a number of earth tremors over the last few days.

Mr Williams said if a volcanic eruption was expected the government would have informed the population.

Mr Williams said he was in touch with seismographic department of the University of the West Indies on the matter.

## Hotels Greece should be safe after earthquake

ATHENS (ANA) – The general secretary of the national tourist organisation of Greece refuted rumours and press reports that some of Greece's hotels were unsafe as a result of the powerful earthquake which struck Greece last month.

"In fact only 0.4 percent of the hotels in the region hit by the quake have been damaged", tourism chief Nondas Solouniss said in a statement. This included the collapse of a small two-storey hotel in Kinetta between Athens and Corinth, a 26-room in the Loutraki summer resort near Corinth, (epicentre of the tremor), a five-storey 37-room hotel also in Loutraki, a six-storey hotel in the same area, and a five-storey hotel in Vrahati in the vicinity of Corinth, which had never begun operations because it was not given a licence.

Some other damaged hotels, he said, would be repaired in time to reopen in March or April. He said technical experts and engineers of the tourism organisation were carrying out a thorough inspection of all hotels in the area and checking for any damage.

Solounias said that there were 3,906 hotel units at present operating throughout Greece with a 175,552-bed capacity, 589 units of which, with a total of 55,828 beds were in the Athens area.

## Dominica extends emergency state

ROSSEAU (SNA) — The government of Dominica extended the state of emergency for another month. The state of emergency was declared on February 4 following the kidnapping of a farmer named Lennox Honeychurch by a group of Rastafarians.

Defending the extension of the state of emergency in the Dominica parliament, the Prime Minister Mrs Mary Eugene Charles said it had become necessary to give the police time to trace the kidnappers. She said although the state of emergency gave the police wide powers the only use of it was the imposition of a ban on political meetings to avoid opposition groups informing the population.

A former finance minister Mr Michael Douglas told the parliament that the measure was unnecessary and should not be extended.

## Koersen Centrale Bank

| | | | |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.79 | 1.81 |
| GN DOLLAR | 1.[illegible] | 1.49 | 1.51 |
| PND STERLING | 3.855 | 3.91 | 3.97 |
| NED GLD | 75.22 | 75.94 | 76.74 |
| BOLIVAR | 40.91 | 4163 | 42.43 |
| ZW FRANCS | 91.17 | 91.8 | 92.62 |
| FR FRANCS | [illegible] | 35.48 | 36.18 |
| DUITSE MARK | 83.29 | 84.01 | 84.81 |
| SUR GLD | [illegible] | 100.07 | 100.87 |
| IT LIRE | 1.42 | 1.72 | 1.78 |



## English cricket council by Guyana attacked

GEORGETOWN (SNA) — The Guyana government shifted its attack on the Robin Jackman affair to the English Cricket Council in Britain.

Foreign minister Rashleigh Jackson described as callous and arrogant an announcement by the English Cricket Council that it would not stop English players from playing in South Africa or anywhere else.

On the decision of the four Caribbean countries to allow the remaining matches of the English cricket tour to the region, Mr Jackson said that decision was a matter for those countries.

Meanwhile, the government owned Daily News in Jamaica came out in support of sporting contacts with South Africa.

The sports editor of the paper Tony Becca said rather than isolating the West Indies they should play against or run against South Africa and beat them whenever they meet.

He praised the decision taken by the four countries for allowing the remaining matches to be played in their territories.

However, two political commentators in Jamaica took the opposite view with one declaring "God bless the South African rand".

## Technical aid Guyana for Carifesta 81

GEORGETOWN (SNA) — Guyana is to give technical assistance to Barbados for the staging of Carifesta 81 scheduled for mid-July this year.

Mr Nigel Harper, principal assistant secretary in the Barbados ministry of culture heading a three-man team discussing the festival with governments in the region said in Georgetown that more than 2,000 participants are expected to perform in the festival. Guyana will be given additional participants because of its pioneering role of the festival, he said.

In Georgetown the team held discussions with the minister of state for culture Mr Malcolm Corrica, who is himself a performing artist.

## YWP St Lucia will not team up with LP

CASTRIES (SNA) — The leader of the St Lucia United Workers Party (UWP) Mr John Compton said he will not team up with the St Lucia Labour Party faction which is being led by the deputy Prime Minister Mr George Odlum to prolong the government.

Mr Compton told a news conference to team up with Mr Odlum will not solve the problem of St Lucia and he would only enter into an alliance if and when a general election was held.

He said he could not join with Mr Odlum in the present atmosphere. Mr Odlum had made a call to the opposition to team up with his faction of the St Lucia Labour Party to remove the present government from office.

[E]nglish Companion

[...]RY by Jack Tippit

Walt Disney's DONALD DUCK

I JUST IMPORT SAND FROM SCOTLAND FOR USE IN CONSTRUCTION

NO!

I DIDN'T THINK SO!

[Beetle] Bailey By Mort Walker

THEN WHY ARE YOU STILL DOWN THERE?

EAVESDROPPING ON A COUPLE OF WORMS

DO YOU MEAN TO TELL ME THAT YOU DIDN'T GET A COPY OF THIS MEMO?

IS RIGHT HERE IN PILE OF OTHER MEMOS WHERE I NOT READ YOU MEMO EITHER

*Invloed Bani-Sadar aan het tanen*

# Machtsstrijd in Teheran naar nieuw hoogtepunt

TEHERAN — Irans president, premier en revolutionaire leider veroordeelden zaterdag wel alle drie het geweld tijdens een massabijeenkomst afgelopen donderdag, maar hun uiteenlopende meningen over wie de schuld draagt van het geweld, waarbij minstens 45 mensen werden gewond, verscherpte opnieuw de politieke machtsstrijd die het land sinds lang in zijn greep heeft.

President Abolhassan Bani-Sadr bekritiseerde in een commentaar op de massabijeenkomst, waarbij zijn aanhangers slaags raakten met Islamitische fundamentalisten van de Hezbollah-groepering (partij van god), degenen „die niet in ideologie geloven, alleen in dwang (...) en die van de Islamitische republiek een onderdrukkende republiek willen maken". Hij zei dat de botsingen van te voren waren gepland en zocht de schuld bij de regering.

Deze beschuldiging werd onmiddellijk verworpen door premier Mohammed Ali Radjai. Ook Chomeini zocht de schuld eerder in „de slechte en on-Islamitische daden van dwalende groepen, (...) die streng zullen worden aangepakt." Met „dwalende groepen" bedoelt Chomeini in het algemeen de semi-clandestiene linkse beweging Moedjahidien-Chalq die meer aansluiting zoekt bij Bani-Sadr. Ook het woordgebruik van de 80-jarige leider duidde erop dat hij meer bij hen de schuld zocht dan bij de Islamitische fundamentalisten van de Hezbollah. De handelaren van de grote bazaar van Teheran maakten zaterdag bekend dat ze zondag de hele dag gesloten zouden blijven uit protest tegen „het gebrek aan eerbied" dat donderdag is getoond voor „de geestelijkheid en de heilige waarden van de Islamitische republiek."

Volgens het persbureau PARS werden bij de ongeregeldheden donderdag 45 mensen gewond, maar demonstranten die tot op zaterdag in zitstaking waren op de universiteit van Teheran zeiden dat er vier mensen omkwamen, 400 gewond raakten en 80 worden vermist. Deze laatsten zijn vermoedelijk gearresteerd. Tijdens de bijeenkomst liet Bani-Sadr de verzamelde menigte messen, boksbeugels en ander wapentuig zien waarmee arrestanten waren uitgerust. Ook toonde hij identiteitskaarten waaruit bleek dat vele arrestanten lid waren van de Islamitisch Republikeinse Partij (IRP) van premier Radjai die de meerderheid heeft in het parlement. Een arrestant behoorde volgens de president tot een „bijzondere eenheid" van de premier.

Het bureau van Radjai ontkende natuurlijk het bestaan van een dergelijke eenheid en betoogde dat de identiteitskaarten vals waren. De president zou dit hebben moeten weten, aldus het bureau, maar als hij het niet wist kunnen we er niets aan doen, maar we hopen dat zijn beschuldigingen voornamelijk zijn te wijten aan overdreven opgewondenheid.

Tegenstanders van Bani-Sadr scholden hem donderdag op de bijeenkomst uit voor „Pinochet" en riepen „Iran is geen Chili". De president had de veiligheidstroepen bevel gegeven de orde te herstellen. De IRP verwijt nu de president dat hij zich opwerpt als rechter en als leider van de politiemacht, terwijl de politie zich erover beklaagde een verzoek tot het verwijderen van vijandige betogers te hebben gekregen zonder dat ze de beschikking had over wapenstokken.

De Islamitische Republiek, de krant van de IRP, besteedde zaterdag weer veel ruimte aan de ongeregeldheden van donderdag. Ze drukte een lijst af van 26 beschuldigingen aan het adres van de president. Een ervan zei dat Bani-Sadr een „keizerlijke garde" had gevormd op kosten van het publiek en voor eigen doeleinden.

Bani-Sadr riep degenen die aanwezig waren op de bijeenkomst op naar het ministerie van Justitie te gaan en verklaringen af te leggen over wat gebeurde donderdag. Ongeveer 500 mensen gaven aan zijn oproep gehoor en hielden voor het ministerie een korte demonstratie ten gunste van de president.

De strijd tussen de door de IRP beheerste regering en de president is de afgelopen weken opnieuw heviger geworden. In het verleden probeerde Chomeini steeds de gemoederen tot bedaren te brengen en hij hekelde beurtelings bepaalde elementen in de geestelijkheid en bepaalde aanhangers van Bani-Sadr. Het feit dat „de Iraakse indringers" nog steeds niet zijn verdreven en het mislukken van een tegenoffensief dat Bani-Sadr twee [illegible] wel zeer nadrukkelijk verzocht van de geestelijkheid werken in het nadeel van de president. Na het begin van de oorlog steeg Bani Sadr's populariteit snel. Hij aarzelde niet de regering herhaaldelijk te beschuldigen van incompetentie. De laatste tijd zijn er tekenen dat de invloed van Bani-Sadr en zijn aanhang enigszins aan het afnemen is.

*Idealisme stuitte op goede wil en.. wantrouwen*

# Kennedy's Vredeskorps sterft roemloze dood

WASHINGTON — Het Amerikaanse "Peace Corps", president John F. Kennedy's overzeese dienstverleningsproject voor idealistische jonge vrijwilligers, is 20 jaar geworden en de vraag is of het de 21 zal halen. [illegible]

Het korps, dat symbolisch was voor Kennedy's liberaal-democratische "new frontier" initiatieven, zal op het vlak van de buitenlandse politiek onder president Ronald Reagan nog minder in te brengen hebben dan de laatste jaren al geleidelijk het geval was. De begrotingsexperts van Reagan hebben voorgesteld het kapitaal waarover het korps in 1982 zal kunnen beschikken, te verlagen tot 950.000 dollar, van de 1.220.000 die oud-president Jimmy Carter heeft voorgesteld.

Volgens een zegsman van het ministerie van Buitenlandse Zaken zou de verlaging inhouden dat het korps zich zal moeten terugtrekken uit enkele van de drieëntwintig landen waarin het werkzaam is en misschien een op de vier van zijn bijna zesduizend vrijwilligers ontslaan. Op het hoogtepunt van het korps in de jaren zestig werkten 12.000 Amerikanen — de meesten van hen jonge, blanke academici uit de gegoede middenstand — in 85 landen. Gedurende perioden van twee jaar leefden zij het simpele leven van de mensen in de Derde Wereld, hun betere methoden bijbrengend om tegemoet te komen aan moderne eisen van gezondheid, voeding, behuizing en onderwijs.

Hun credo was Kennedy's gevleugelde oproep uit zijn inaugurale rede: "Vraag je niet af wat je land voor [illegible] jou, vraag jezelf af wat jij kunt doen voor je vaderland".

In die dagen dachten veel idealistische jonge Amerikanen dat ze de wereld konden verbeteren, haar bevrijden van droogte en hongersnood, armoede en ziekte en kwezelarij. In duizenden dorpen in Afrika, Azië en Latijns-Amerika leerden ze de mensen een vak en deden een goed woord voor de Verenigde Staten. Maar ze ontmoetten behalve goede wil ook wantrouwen. Er waren Derde-Wereldlanden die het korps ervan verdachten dat het een vijfde kolonne voor de CIA was. Veel landen stapten uit het vredeskorpsproject vanwege Amerika's rol in Vietnam. Het denkbeeld voor het korps — gevormd naar "voluntary service overseas" (VSO), in 1958 opgericht in Groot-Brittannië — ontstond nog voor John Kennedy de presidentsverkiezingen van 1960 had gewonnen. Het groeide uit een rede in de universiteit van Michigan tegen het einde van zijn verkiezingsstrijd, toen hij de studenten uitdaagde een deel van hun leven te wijden aan "bevordering van internationale vrede en vriendschap".

Hij richtte het korps op 1 maart 1961 officieel op en de eerste vrijwilligers vertrokken nog geen half jaar later naar Ghana. Niet alle 80.000 Amerikanen die zich in de volgende twintig jaar bij het korps aansloten waren jong. Mevrouw Lillian Carter, beter bekend als Mrs. Lillian, en de moeder van president Jimmy Carter, werkte gedurende twee jaar in India voor het korps, toen zij in de zeventig liep. Het oude idealisme van het korps lijkt in deze dagen teloor te zijn gegaan.

De vrijwilligers hebben [illegible]

# Kalasjnikov gevaarlijk wapen

LONDEN — De 5,45 millimeter [illegible] het nieuwste model van de beroemde Sovjet [illegible] Kalasjnikovmachinepistolen wordt [illegible] [illegible]

# Demonstratie in Moskou

MOSKOU — Elf vrouwen van de Pinkstergemeente hebben gisteren een korte demonstratie gehouden voor vrijheid van emigratie, maar de Sovjet-politie arresteerde hen en sleepte hen weg. Twee Amerikaanse verslaggevers zagen de films uit hun fototoestellen verwijderen. Hun camera's werden in beslag genomen.

De vrouwen waren voor het merendeel afkomstig uit de Oostzeelanden. Zij waren bijeengekomen bij het parlementsgebouw in Moskou, waar zij spandoeken ontvouwden met „Geef ons de vrijheid" en „Laat ons uit de S.U.".

Binnen drie minuten kwamen de politiemannen en agenten van de geheime dienst aansnellen, die de vrouwen omsingelden en wegsleepten.

In de S.U. werd gisteren vrouwendag gevoerd, een grote feestdag in dat land waarop de plaats van de vrouw in de gemeenschap wordt gevierd. Iemand die opbelde na de demonstratie kon enkele namen van de arrestanten opgeven [illegible] werd afgesneden. Het zijn Lydia Staskewitsj, [illegible] Boy[illegible]vskaja uit Vilna, de hoofdstad van Litouwen, Tam[illegible]onkova uit Moskou en [illegible] vrouwen uit de Estland [illegible] Tapa, [illegible] Mal[illegible] Valentina Beg[illegible] Bobayeva [illegible] een vrouw met [illegible] Ma[illegible]

WASHINGTON — President Ronald Reagan [illegible]

# Reagan schrap tegen spreiding communisme

WASHINGTON — President Reagan van de Verenigde Staten heeft gezegd dat zijn land El Salvador helpt bij het tegengaan van de verspreiding van het communisme in heel het westelijk halfrond, maar dat hij niet voorziet dat Amerikaanse militairen naar het land in Centraal-Amerika gestuurd worden.

Reagan zei dat er geen parallel te trekken was tussen El Salvador en Vietnam "omdat dit hier zich afspeelt in onze voortuin, in een buurland en een bevriend land op ons halfrond". "Wat wij doen", verklaarde de Amerikaanse president, "is een land helpen dat om die hulp heeft gevraagd....een bevriend land op ons halfrond dat probeert de infiltratie van terroristen, van invloeden van buitenaf, een halt toe te roepen". Die invloeden, zei hij, „richten zich niet slechts tot El Salvador, maar, meen [illegible] Centraal en weellicht [illegible] Amerika en, ik ben er [illegible] van, te zijner tijd N[illegible] Amerika....gesteund [illegible] Cuba, de Sovjet-Unie [illegible] anderen die wij ge[illegible] hebben". Reagan zei d[illegible] Amerikaanse militaire [illegible] doriaanse troepen en nie[illegible] hen zou meevechten.

Reagan zei dat hi[illegible] eventuele staatsgreep [illegible] rechts in El Salvador [illegible] ernstig" zou vinden, ma[illegible] in het midden hoe hij [illegible] zou reageren. De h[illegible] Salvadoriaanse regering [illegible] hij het meest geschikt [illegible] noodzakelijke hervorm[illegible] door te voeren. Hij verw[illegible] niet dat het sturen [illegible] gevechtstroepen nodig [illegible] kunnen worden, maar [illegible] overigens niet ingaan [illegible] maatregelen die Washi[illegible] wel nog zou kunnen nemen.

# Doodstraffen in Angola

LUANDA — In de Angolese hoofdstad zijn vrijdag 18 personen ter dood veroordeeld omdat zij voor de organisatie Unita bomaanslagen hadden gepleegd, zo heeft het persbureau Angop gisteren meegedeeld. Verder zijn dertig verdachten tot straffen veroordeeld die uiteenlopen van 8 tot 24 jaar gevangenisstraf. De rechtbank verweet de gevonnisten vooral, dat zij volstrekt op de hoogte waren van de samenwerking tussen Unita en Zuid-Afrika terwijl laatstgenoemd land de onafhankelijkwording van Angola steeds heeft tegengewerkt.

De Unita, de afkorting [illegible] voor „Unie voor de t[illegible] onafhankelijkheid [illegible] Angola", is een tege[illegible] bewind in Luanda ge[illegible] guerrilla-organisatie onde[illegible] ding van Jonas Savimbi.

Hij en zijn medesta[illegible] vinden dat de MPLA-re[illegible] in Angola te veel steunt [illegible] Sovjet-Unie en bondgenoten. Naast MP[illegible] Unita was er enkele [illegible] geleden ook herhaal[illegible] sprake van het FNLA.